



WL_60_90_120 GL3



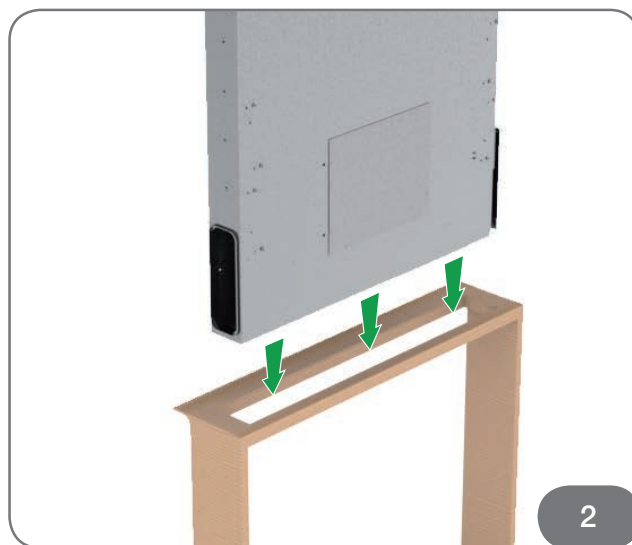
Brugsanvisning DK: 7-18

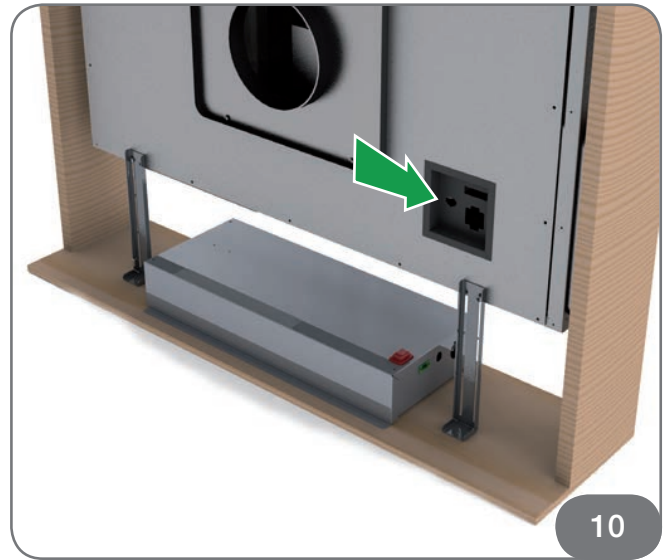
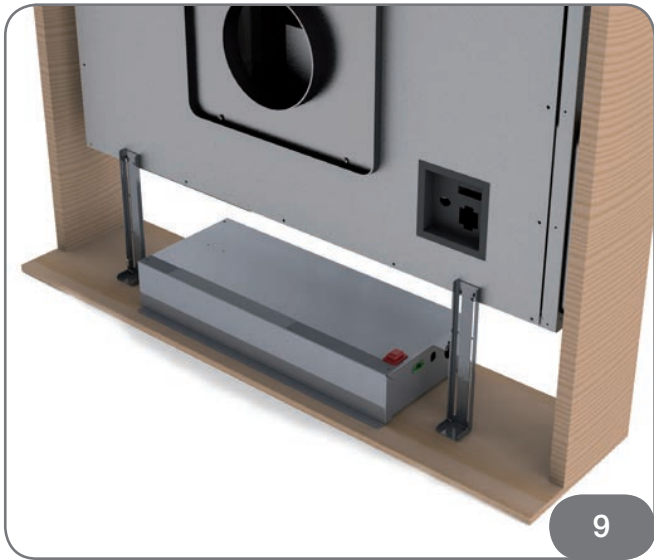
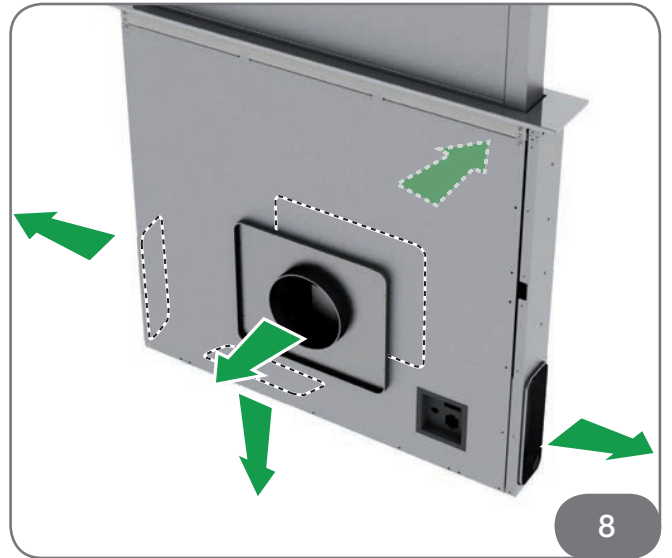
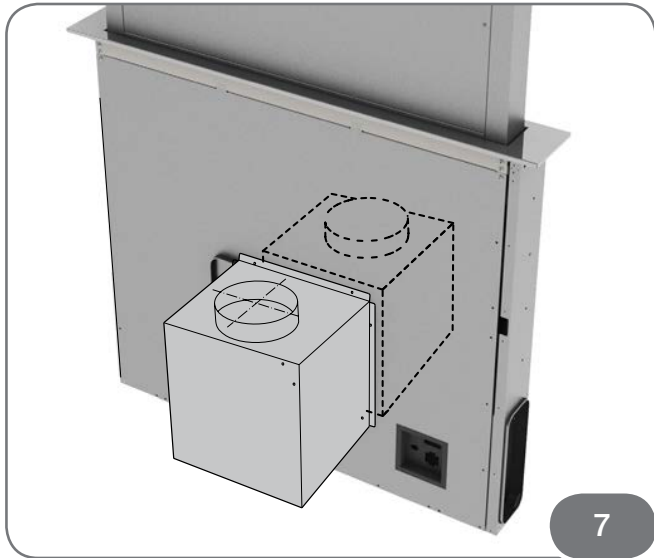
Bruksanvisning NO: 19-30

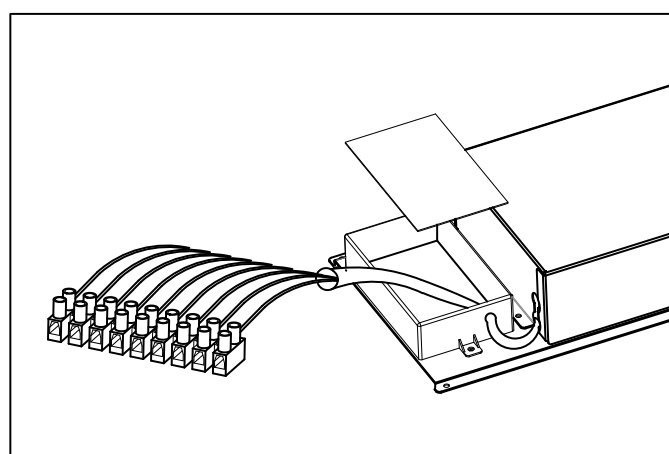
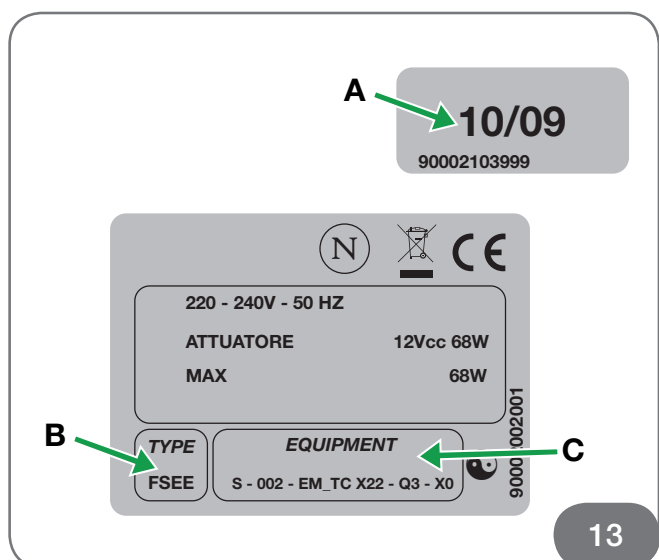
Käyttöohjeet FI: 31-42

Bruksanvisning SE: 43-54

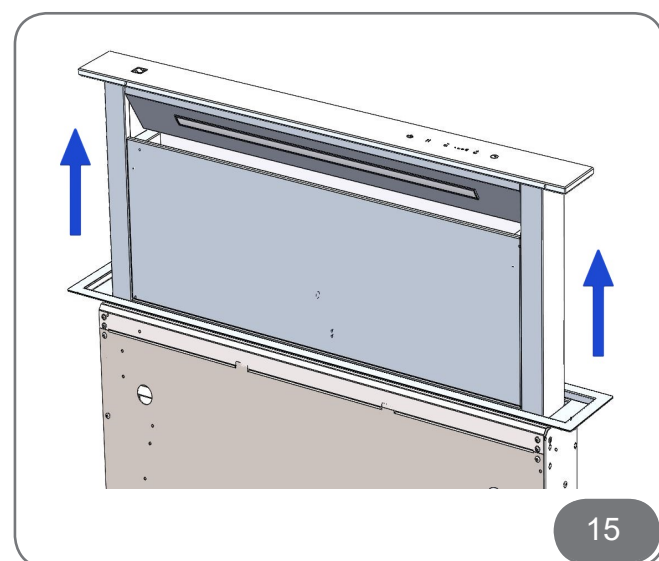
ILLUSTRATIONER / ILLUSTRASJONER / KUVAT



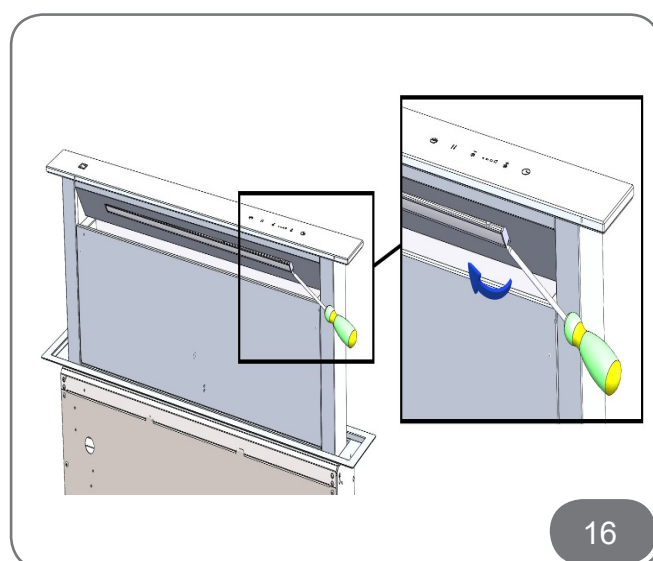




14



15



16

Technical drawing of the Intern Motor / Sisäinen Moottori unit, showing dimensions and exploded view.

Dimensions:

- Top width: 533-833-1133
- Top depth: 79
- Top panel depth: 120
- Top panel width: 575-875-1175
- Top panel height: 300
- Top panel offset: 9
- Top panel offset: 2
- Top panel offset: 343
- Top panel offset: 230
- Top panel offset: 377
- Top panel offset: 290
- Top panel offset: 480-785-1085
- Top panel offset: 96
- Top panel offset: 75
- Top panel offset: 200
- Top panel offset: 520

Exploded View:

- Top panel (533-833-1133)
- Top panel (575-875-1175)
- Top panel (300)
- Top panel (9)
- Top panel (2)
- Top panel (343)
- Top panel (230)
- Top panel (377)
- Top panel (290)
- Top panel (480-785-1085)
- Top panel (96)
- Top panel (75)
- Top panel (200)
- Top panel (520)

[illegible]

Technical drawing of a ceiling-mounted air conditioning unit, showing dimensions for external motor (EKSTERN MOTOR) and internal motor (SISÄINEN MOOTTORI) configurations.

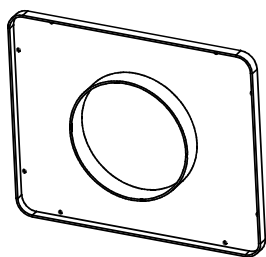
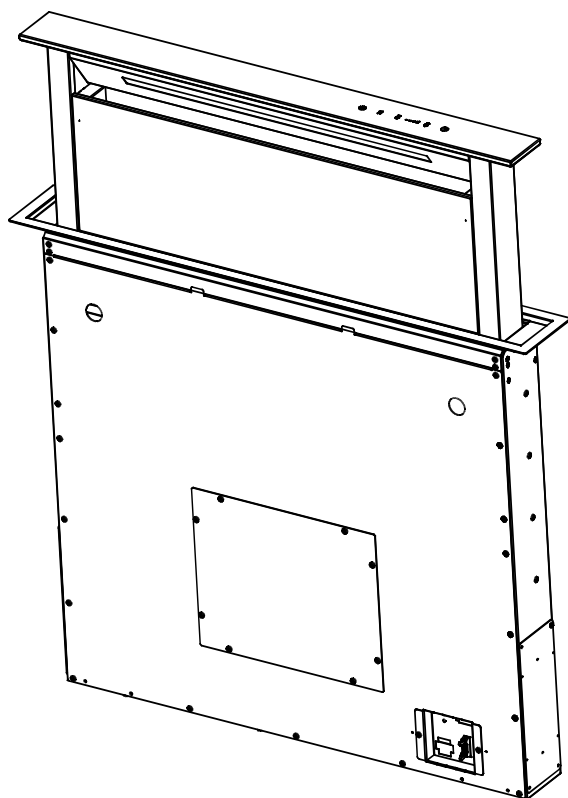
Key dimensions and labels:

- Top dimensions:** 533-833-1133 (overall width), 79 (top flange thickness), 120 (top flange depth).
- Left side dimensions:** 300 (total height), 9 (top flange offset), 2 (top flange offset), 742 (main body height), 90x220 / 80x230 (side panel dimensions).
- Right side dimensions:** 575-875-1175 (overall width), 120 (top flange depth), 121.5-209-209 (bottom flange offset), 485-785-1085 (main body width), 96 (bottom flange offset).
- Internal components:** Ø150 (circular fan), Ø200* (circular fan), 230 (circular fan diameter).
- Bottom dimensions:** 200 (bottom flange width), 520 (bottom flange length), 75 (bottom flange height).

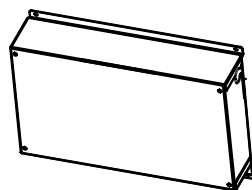
[illegible]

5

What is in the box?



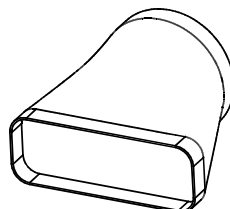
Nr. 1 FLANGE DIAM. 150mm



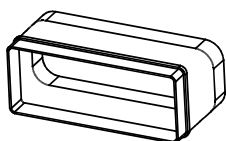
Nr. 1 ELECTRICAL WIRING



Nr. 1 FLANGE 230 x 80



Nr. 1 REDUCTION 230 x 80 / DIAM. 150mm



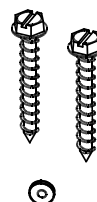
Nr. 1 ADAPTOR FLANGE 220x90 / 230x80



Nr. 2 FIXING BRACKET



Nr. 2 GREASE FILTER



Nr. 2 WASHER 5 mm
Nr. 2 SCREWS 4,5 x 20

INDHOLDSFORTEGNELSE

SIKKERHEDSANVISNINGER	8
BORTSKAFFELSE AF EMBALLAGEN.....	8
BORTSKAFFELSE AF ET GAMMELT PRODUKT	8
INSTALLATION	11
BETJENING.....	12
SÅDAN VIRKER EMHÆTTEN.....	14
ECODESIGN.....	14
RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE	16
FEJLFINDING	17
GARANTI OG SERVICE.....	18

BESKRIVELSE AF EMHÆTTEN

Emhætten er beregnet til at fjerne dampe og os fra køkkenet. Den er designet til at kunne bruges med udsugning til det fri og til recirkulation. Dette kræver, at man køber og monterer et kulfilter bag fedtfiltret.



ADVARSEL!



Læs venligst brugsanvisningen grundigt, før emhætten tages i brug. Den giver vigtige oplysninger om sikkerhed, montering, brug og vedligeholdelse. Derved beskyttes både personer og emhætte.

Gem venligst brugsanvisningen, og giv den videre til en eventuel senere ejer.

SIKKERHEDSANVISNINGER

BORTSKAFFELSE AF EMBALLAGEN

Emballagen beskytter emhætten mod transportskader. Emballagematerialerne er valgt ud fra miljø- og affaldsmæssige hensyn og kan således genbruges. Genbrug af emballagematerialerne sparer råstoffer og mindsker affaldsproblemerne. Emballagen bør derfor afleveres på nærmeste genbrugsstation / opsamlingssted. Emballagedele (f.eks. folier, polystyrenskum) kan være farlige for børn. Fare for kvælning! Opbevar derfor emballagedele uden for børns rækkevidde, og bortskaf materialet hurtigt muligt.

BORTSKAFFELSE AF ET GAMMELT PRODUKT

Gamle elektriske og elektroniske produkter indeholder stadig værdifulde materialer. De indeholder imidlertid også skadelige stoffer, som er nødvendige for deres funktion og sikkerhed. Hvis produkterne bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet eller behandles forkert, kan det skade den menneskelige sundhed og miljøet. Bortskaf derfor ikke det gamle produkt med husholdningsaffaldet.

Emhætten er beregnet til brug i en almindelig husholdning. Producenten/importøren hæfter ikke for skader, som er forårsaget af forkert anvendelse eller forkert betjening.

Før tilslutning af emhætten bør det kontrolleres, at tilslutningsforholdene stemmer overens med de tilslutningsdata (spænding og frekvens), der er angivet på typeskiltet. Det er meget vigtigt, at disse data stemmer overens, så emhætten ikke beskadiges. I tvivlstilfælde kontaktes en fagmand.

Emhættens elsikkerhed kan kun garanteres, når der er etableret forskriftsmæssig jordforbindelse. Det er meget vigtigt, at denne grundlæggende sikkerhedsforanstaltning afprøves, og at installationerne i tvivlstilfælde gennemgås af en fagmand. Producenten/importøren kan ikke gøres ansvarlig for skader, der er opstået på grund af manglende eller afbrudt jordledning (f.eks. elektrisk stød).

Installation og reparation må kun foretages af fagfolk. Installation og reparation foretaget af ukyndige kan medføre betydelig risiko for brugeren og er ikke omfattet af reklamationsordningen. Indbygning og montering af denne emhætte på et ikke-stationært opstillingssted (f.eks. et skib) må kun udføres af fagfolk og kun under iagttagelse af sikkerhedsforskrifterne for brugen af denne emhætte.

Emhætten er kun afbrudt fra elnettet, når en af følgende betingelser er opfyldt:

- Stikket er trukket ud. Træk ikke i ledningen, men i stikket, når emhætten skal afbrydes fra elnettet.
- Sikringen er slået fra.
- Skruesikringen er skruet helt ud.

Tilslutning må ikke ske ved hjælp af en forlængerledning. En forlængerledning giver ikke den nødvendige sikkerhed (f.eks. risiko for overophedning).

Arbejd aldrig med åben ild under emhætten; undgå flambering, grillstegning o.l. Den tændte emhætte trækker flammerne ind i filteret, og på grund af det opsugede køkkenfedt opstår der brandfare!

Hvis emhætten bruges over gasblus, skal de tændte kogeplader hele tiden være dækket af gryder o.l. Selvom gryderne kun tages af i kort tid, skal gasblusset slukkes. Flammen indstilles således, at den ikke går ud over grydebunden. Emhætten kan blive beskadiget af den meget kraftige varmepåvirkning fra flammer, der ikke er dækket.

Tænd altid for emhætten, når en kogeplade benyttes. Hvis emhætten ikke tændes, kan der dannes kondensvand. Herved kan der opstå korrosionsskader på emhætten.

Hvis der arbejdes med olie eller fedt, skal man hele tiden holde øje med gryder, pander og frituregryder. Også grillstegning over elgrilludstyr skal ske under konstant opsyn. Overophedet olie og fedt kan selvantænde og derved sætte ild til emhætten.

Brug aldrig emhætten uden fedtfiltere, da fedt- og smudsaflejringer kan nedsætte emhættens funktion. Filtrene skal rengøres eller udskiftes med jævne mellemrum. Et overmættet fedtfilter medfører brandfare!

Brug aldrig et damprengøringsapparat til rengøring af emhætten. Dampen kan trænge ind i spændingsførende dele og forårsage kortslutning.

Emhætten er beregnet til at blive betjent af voksne, som har læst brugsanvisningen. Børn kan ofte ikke overskue de farer, der kan opstå ved forkert betjening af emhætten. Sørg derfor for at holde børn under opsyn, når de er i nærheden af emhætten.

Større børn kan benytte emhætten, hvis de er sat ordentligt ind i betjeningen af denne og kan overskue mulige farer ved forkert betjening.

Medmindre kogepladeproducenten har angivet en større sikkerhedsafstand, skal følgende min. afstande mellem kogepladen og underkanten af emhætten overholdes:

650 mm over en keramisk kogeplade
700 mm over en gaskogeplade

Ved valg af monteringshøjde bør der tages hensyn til brugernes højde. Det skal være muligt at arbejde frit ved kogepladen og at betjene emhætten optimalt.

Vær opmærksom på, at emmen fra madlavningen opfanges dårligere, jo større afstanden til kogepladen er.

Hvis overkanten af teleskopet skal slutte helt op til loftet, skal der ved valg af monteringshøjde tages hensyn til de mulige emhættehøjder.

Hvis der skal anvendes forskelligt kogegeøj med forskellig sikkerhedsafstand under emhætten, skal man vælge den størst angivne sikkerhedsafstand.

Emhætten må ikke monteres over ildsteder, hvor der bruges fast brændsel.
Til udluftningsrør må kun bruges rør eller slanger af ikke-brændbart materiale.

Udluftning må ikke ske gennem røgkanal, skorsten eller ventilationsskakt, hvis disse anvendes til udluftning af rum med ildsteder.

Hvis udluftning foretages gennem en røgkanal eller skorsten, der ikke mere er i brug, skal myndighedernes forskrifter overholdes.

Brug af emhætten samtidig med et ildsted, der er afhængigt af luften i rummet.

Advarsel: Risiko for forgiftning!

Hvis der i samme rum eller ventilationssystem anvendes både emhætte og et ildsted, der er afhængigt af luften i rummet, bør der udvises største forsigtighed.

Ildsteder, der er afhængige af luften i rummet, kan f.eks. være gas-, olie-, træ- eller kuldrevne varmeapparater, gennemstrømningsvandvarmere, varmtvandskedler, gaskogeplader eller gasovne, der får deres forbrændingsluft fra rummet, hvori de er opstillet, og hvis udblæsningsgas ledes ud i det fri via f.eks. en skorsten.

Ved udluftning til det fri, også med ekstern blæser, suger emhætten luft ud af køkkenet og rummene ved siden af.
Hvis lufttilførslen ikke er tilstrækkelig, opstår der et undertryk. Ildstederne får for lidt forbrændingsluft. Forbrændingen hæmmes. Giftige forbrændingsgasser kan blive trukket ind i beboelsesrummene fra skorstenen eller udsugningsskakten. Det kan være livsfarligt!

Emhætten kan uden risiko bruges samtidig med et ildsted, som er afhængigt af luften i rummet, hvis undertrykket i rummet eller ventilationssystemet højst er 4 Pa (0,04 mbar), hvorved tilbagesugning af forbrændingsgas undgås.
Dette kan opnås, hvis der kan strømme frisk luft til forbrænding ind gennem åbninger i f.eks. døre og vinduer. Man bør sikre sig, at tværsnittet på åbningerne er tilstrækkelig stort. En ventilationsmurkanal alene giver som regel ikke tilstrækkelig lufttilførsel.

Ved vurdering bør hele husets ventilationssystem tages i betragtning. I tvivlstilfælde kontaktes den lokale skorstensfejmester.

For at opnå sikker funktion, kan det være nødvendigt:

- at kombinere emhætten med en vindueskontakt, som kun lader emhætten fungere, hvis vinduet er åbnet tilstrækkeligt
- at tilkoble en automatisk indsugningsblæser eller at åbne en motordreven ventilationsklap, når emhætten tændes
- automatisk at slukke for det ildsted, som er afhængigt af luften i rummet, når emhætten bliver tændt.

Kontakt under alle omstændigheder den lokale skorstensfejmester.

Installation af emhætten sammen med en gaskogeplade

I henhold til standard IEC/EN 60335-2-31 (A2:2008) er emhætten godkendt til at benytte sammen med en gaskogeplade. Følgende betingelser skal overholdes, hvis emhætten installeres sammen med en gaskogeplade:

- Gaskogepladens totale effekt skal være mindre eller lig med 11,3kW.
- Frontsidebrændernes samlede effekt må ikke overstige 4,750W.
- Den enkelte brænders effekt må ikke overstige 3.000 W.
- Min. afstand mellem kogepladens bagkant og emhætten skal være 50mm.
- Min. afstand mellem brænderen og kogepladens bagkant skal være 65 mm.



Udluftning ud i det fri

Emhætten er beregnet til at fjerne dampe og os fra køkkenet. Den kræver installation af en udluftningskanal, der leder den brugte luft ud i det fri.

Vigtigt: Udluftningsrøret skal købes som ekstra tilbehør.

Diameteren på udluftningsrøret må ikke reduceres. Diameteren skal være den samme som på flangen. I modsat fald forringes sugestyrken drastisk og støjniveauet vil øges kraftigt.
Ved horisontal montering af udluftningsrør skal røret have en stigning på ca. 10% for at lette udblæsningen.

Vigtigt! Hvis emhætten er udstyret med aktivt kulfilter, skal dette afmonteres hvis emhætten monteres til aftræk.



Recirkulation

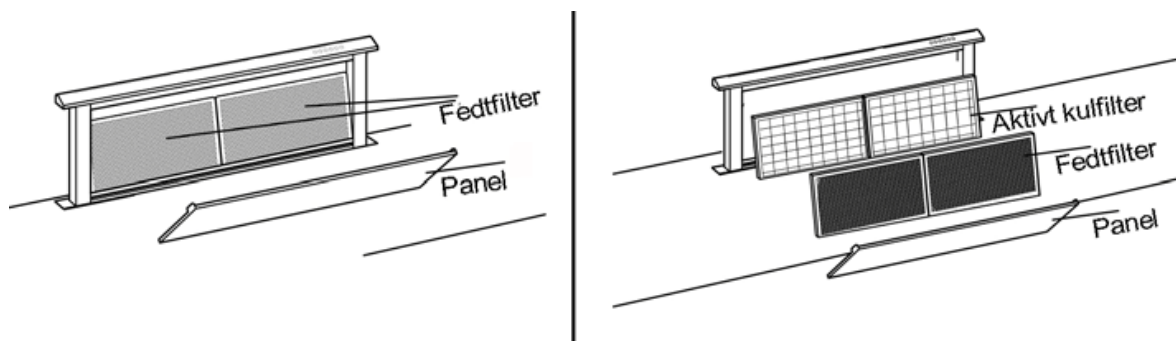
Recirkulation virker på den måde, at luften filtreres gennem de aktive kulfiltre og sendes rensset tilbage i rummet.

Bemærk: Ved recirkulation laves en ventilationsåbning i soklen under skabet, hvori emhætten er monteret. Ydermere monteres der et aftræksrør fra motoren til risten i soklen.

Aktivt kulfilter (ekstra tilbehør)

De aktive kulfiltre bruges ved recirkulation. Filtrene absorberer lugte og os, indtil de er mættede. Filtrene kan ikke vaskes eller genbruges. De skal udskiftes med nye efter ca. 6 måneder afhængig af, hvor intensivt emhætten bruges.

For at afmontere det aktive kulfilter skal fedtfilterne først afmonteres (se afsnittet: "Afmontage/montering af fedtfilterne"). Afmonter herefter kulfilterne og udskift dem med nye.



El-tilslutning

Emhætten er i overensstemmelse med EU-direktivet om lavspænding 2006/95/EC, og 2004/108/EC om elektronisk kompatibilitet.

Bemærk: Den elektroniske boks skal installeres under kogepladen i nærheden af emhætten.

Bemærk: Der må ikke placeres en gasslange i en radius af 1 meter fra emhætten.

Bemærk: Konstateres der en funktionsfejl på emhætten, skal strømmen afbrydes. Kontakt herefter butikken, hvor emhætten er købt for at rekvirere service.

Bemærk: Inden rengøring og vedligeholdelse af emhætten skal strømmen afbrydes.

Anbefaling: Vi anbefaler, at man installerer den elektroniske boks mindst 10 cm fra gulvet og med en tilstrækkelig afstand fra samtlige varmekilder (f.eks. en ovnside eller kogeplade). **BEMÆRK:** Den elektroniske boks, motor og emhætte skal monteres således, at disse dele og deres fastgørelsesbeslag er tilgængelige i tilfælde af behov for service.

Dette apparat er udstyret med et H05 VVF kabel med 3 ledere på 0,75mm² (fase, nul og jord). Det skal tilsluttes et monofases net med 220-240 V, min. 10A. Sørg for at stikket er lettilgængeligt efter installationen.

Emhættens elsikkerhed kan kun garanteres, når der er etableret forskriftsmæssig jordforbindelse. Det er meget vigtigt, at denne grundlæggende sikkerhedsforanstaltning afprøves, og at installationerne i tvivlstilfælde gennemgås af en fagmand. Producenten/importøren kan ikke gøres ansvarlig for skader, der er opstået på grund af manglende eller afbrudt jordledning (f.eks. elektrisk stød).

Installation og reparation må kun foretages af fagfolk. Installation og reparation foretaget af ukyndige kan medføre betydelig risiko for brugeren og er ikke omfattet af reklamationsordningen. Hvis kablet beskadiges skal det udskiftes af en autoriseret installatør.

INSTALLATION

Læs installationsanvisningen grundigt, inden installationen påbegyndes.

Sørg for at følgende overholdes:

- Rørdimension: Ø150mm eller den af leverandøren godkendte fladkanal.
- Tilslut emhætten med foreskrevet rørdimension. Reduceres rørdimensionen, forringes sugeeffekten væsentligt.
- Før og efter et aftræksrør tilsluttes, skal man sikre sig, at kontraventilen frit kan åbne/lukke.
- Begræns antallet af bøjninger på aftræksrøret.
- Anvend kun et godkendt aftræksrør.

Producenten/importøren kan ikke holdes ansvarlig for problemer, forringet sugeeffekt eller støj, hvis ovenstående ikke overholdes. I dette tilfælde bortfalder enhver form for garanti.

Inden emhætten monteres, laves der en passende rektangulær udskæring i bordpladen - jf. nedenstående udskæringsmål.

NB: Inden udskæringen laves, skal man sikre sig, at der er tilstrækkelig plads til emhætten og motoren i skabet under ordpladen.

Model	Udskæringsmål
WL60GL3	542 × 100 mm
WL90GL3	842 × 100 mm
WL120GL3	1142 × 100 mm

Monter emhætten i udskæringen - sæt den i fra oven og ned (fig.2).

Fastgør emhætten i skabet med de medleverede beslag (fig.3).

Bemærk: Lav ingen yderligere huller i emhætten. Dette kan beskadige de indre glidningskomponenter og elektronikken.

Sæt beslaget på undersiden af bordemhætten (fig.3), så der er 2 mm mellem undersiden af beslaget og bunden af skabet (fig. 3).

Afstanden sikrer, at rammen på produktet trækkes helt ned mod oversiden af bordpladen, når beslaget skrues fast mod bunden af skabet. Før fastspænding af beslaget skal det sikres, at produktet er monteret vinkelret på bordpladen.

Efter installationen, og efter emhætten er tilsluttet hovedstrømforsyningen, køres panelet op og lågeblokeringen fjernes (fig. 4).

Åbn lågen og tag fedtfiltrene ud. (fig. 5) Fjern plastemballagen og monter fedtfiltrene igen (fig. 6).

Modeller med intern motor: motoren monteres med luftudgangen opad. Vælges anden retning, bør der eftermonteres en kontraventil med fjederlukning. (Den fabriksmonterede skal så fjernes). Motoren kan installeres på den forreste eller bagerste side af emhætten (fig. 7). Efter montering af motoren, monteres aftræksrøret.

Modeller med ekstern motor: den eksterne motor monteres et passende sted. Aftræksrøret monteres mellem motoren og emhætten. Vælg én af de fem luftudgange (fig. 8) og monter aftræksrøret.

Placer metalboksen med de elektroniske dele på et let tilgængeligt sted (fig. 9). Dette gør en eventuel senere servicering lettere. Tilslut de tre stik. Stikkene til aktuatoren og til sikkerhedsswitchen er 9-polede. Stikket til lys og betjeningspanelet er 4-polet (fig. 10).

Tilslut motorens kabler til klemrække, som er på indersiden af tilslutningsboksen. Sørg for at respektere farverne på kablerne, når den elektriske forbindelse udføres (fig. 14).

Tænd for emhætten.

BETJENING

SÅDAN BRUGER DU EMHÆTTEN

Emhætten er beregnet til at fjerne damp og os fra køkkenet. Den er designet til at kunne bruges med udsugning til det fri og til recirkulation. Dette kræver, at man køber og monterer et kulfilter bag fedtfilteret.

UDLUFTNING UD I DET FRI

Emhætten er beregnet til at fjerne damp og os fra køkkenet. Den kræver installation af en udluftningskanal, der leder den brugte luft ud i det fri.

Vigtigt: Udluftningsrøret skal købes som ekstra tilbehør.

Blokering af returspjæld



ADVARSEL



Før tilslutning af udluftningsrøret, sørg for at returspjældet kan roterer frit.



I tilfælde af installation af udendørs luftudledning, monteres et returspjæld for at forhindre vind og luft fra bagsiden i at komme ind.

Recirkulation

Recirkulation virker på den måde, at luften filtreres gennem de aktive kulfilter og sendes rensset tilbage i rummet.

Bemærk: Ved recirkulation laves en ventilationsåbning i soklen under skabet, hvori emhætten er monteret. Ydermere monteres der et aftræksrør fra motoren til risten i soklen.

Aktivt kulfilter (ekstra tilbehør)

De aktive kulfilter bruges ved recirkulation. Filtrene absorberer lugte og os, indtil de er mættede. Filtrene kan ikke vaskes eller genbruges. De skal udskiftes med nye efter ca. 6 måneder afhængig af, hvor intensivt emhætten bruges.

For at afmontere det aktive kulfilter skal fedtfilterne først afmonteres (se afsnittet:

"Afmontering/montering af fedtfilterne"). Afmonter herefter kulfilterne og udskift dem med nye.



FORSIGTIG



Installationen må være i overensstemmelse med gældende regler for ventilation i lukkede rum. Brugen af ikke-godkendt rørføring er ikke tilladt uden godkendelse af en kvalificeret tekniker.

AFMONTERING AF FEDTFILTRE OG MONTERING AF DET AKTIVE KULFILTER

Afmontering og montering af fedtfilter og kulfilter skal udføres med emhætten i åben position. For at åbne emhætten, tryk på ↑ ↓. Fjern herefter frontpanelet, ved at trække i den øverste del på begge sider samtidigt. Panelet vil dreje fremad og derved gøre det muligt at tilgå fedtfilterne (fig. 6). Fjern fedtfilterne for at tilgå kulfilterne (fig. 12). Udskiftning af kulfilter afhænger af, hvor meget emhætten bruges, eller i alle tilfælde efter 6 måneder.



ADVARSEL



Efter udskiftning af filtre, genmonter frontpanelet i rustfrit stål, da emhætten ellers ikke fungerer.



ADVARSEL



Den elektriske boks skal placeres i en afstand på mindst 65 cm fra kogepladen og i alle tilfælde med en afstand på 65 cm fra emhættens sugeflade.



BEMÆRK



Vi anbefaler, at man installerer den elektroniske boks mindst 10 cm fra gulvet og med tilstrækkelig afstand fra samtlige varmekilder (f.eks. ovnside eller kogeplade).



FORSIGTIG



Dette apparat er udstyret med et H05 VVF kabel med 3 ledere på 0,75mm² (fase, nul og jord). Det skal tilsluttes et monofases net med 220-240 V, min. 10A. Sørg for at stikket er lettilgængeligt efter installationen.

Emhættens elsikkerhed kan kun garanteres, når der er etableret forskriftsmæssig jordforbindelse. Det er meget vigtigt, at denne grundlæggende sikkerhedsforanstaltning afprøves, og at installationerne i tvivlstilfælde gennemgås af en fagmand. Producenten/importøren kan ikke gøres ansvarlig for skader, der er opstået på grund af manglende eller afbrudt jordledning (f.eks. elektrisk stød).

Installation og reparation må kun foretages af fagfolk. Installation og reparation foretaget af ukyndige kan medføre betydelig risiko for brugeren og er ikke omfattet af reklamationsordningen. Hvis kablet beskadiges skal det udskiftes af en autoriseret installatør.



ADVARSEL



Tilslutning af emhætten til strøm må KUN udføres af en autoriseret tekniker. Emhætten skal tilkobles et korrekt elektrisk netværk, som skal være i overensstemmelse med VDE0100 standard.



FARE



Afbryd strømmen, hvis der konstateres funktionsfejl på emhætten. Ellers fjern sikringen i elskabet.

Hvis emhætten ikke har et stik, eller hvis stikket ikke er let tilgængeligt, må en anordning installeres, således at emhætten kan frakobles strøm. Der skal være en afstand rundt om emhætten på mindst 3 mm.

ELTILSLUTNING



BEMÆRK



Dette apparat er i overensstemmelse med EU-direktivet om lavspænding 2006/95/EC og 2004/108/EC om elektronisk kompatibilitet.

Sørg for altid at afbryde strømmen først, eller at sikringerne er afbrudt, inden installation eller vedligeholdelse af apparatet.

Kontroller følgende:

- Strømtilførsel er tilstrækkelig.
- Strømkabler / hovedkabler ikke er beskadigede.
- Kablernes diameter er i overensstemmelse med gældende regler og forskrifter.

SÅDAN VIRKER EMHÆTTEN

A: Lys - ON/OFF

Lyset kan kun tændes eller slukkes, når panelet er helt åbent. Ved at trykke på tasten når panelet er lukket, åbnes panelet og dernæst vil lyset blive tændt. Knappen bruges også til at slukke lyset.

B: ON/OFF

På On/Off-tasten tændes og slukkes emhætten. Når der trykkes på ON, kører panelet automatisk op, indtil den når en maks.højde på 300 mm. Emhætten starter automatisk på hastighed 2.

Når emhætten er i åben position: motoren slukker, og hvis lyset er tændt, slukkes det automatisk. Herefter kører emhætten ned.

C: (-) Minus-tast

Ønsker man at reducere hastigheden, trykker man på pil ned. På laveste trin slukker motoren, men emhætten kører ikke automatisk ned.

D: 1 2 3 4 Indikatorer

- Dette viser den valgte hastighed, ved at det kun er den relevante LED-indikator, som lyser.
- Dette viser, at alle filtrene er mættede, ved at alle LED-indikatorerne lyser.

E: (+) Plus-tast

Ønsker man at øge hastigheden, trykker man på pil op. Emhætten har fire hastighedstrin.

Timer

På timertasten indstilles emhætten til at slukke automatisk efter 10 minutter. Efter de 10 minutter slukker emhætten, og panelet kører ned. Funktionen vises ved, at de fire hastighedsindikatorer blinker. Timeren kan slås fra ved at trykke på timerikonet igen.

ECODESIGN

Som et resultat af Europaparlamentets nye regulativer - hhv. EU65 "Energimærkning" og EU66 "Ecodesign, som trådte i kraft 1. januar 2015 - er alle Witts emhætter tilpassede disse nye energimærkningskrav. Alle emhætter er nu udstyrede med en ny elektronik, heriblandt en timerenhed for sugestyrken, når ydeevnen overstiger 650 m3/t. Dette gælder alle modeller med interne motorer og med en ydeevne over 650 m3/t. Timerenheden skifter automatisk fra højeste niveau til anden højeste efter 5 minutter. Emhætter med eksterne motorer er også udstyrede med denne timerenhed, som automatisk skifter fra højeste til anden højeste niveau, når ydeevnen overstiger 650m3/t. Eksterne motorer med en ydeevne over 650 m3/t på både højeste og anden højeste niveau skifter ned til andet niveau efter 7 minutter. I 'standby'-mode er emhætternes energiforbrug lavere end 0,5 W.

ANDRE FUNKTIONER:

Auto-sluk

Emhætten slukker automatisk efter fire timers drift på samme indstilling.

Fedtfilter

Efter 30 driftstimer, vil hastighedsindikatorerne alle lyse samtidigt. Dette indikerer, at fedtfilterne skal rengøres. For at nulstille alarmerne, hold "TIMER"-tasten nede i cirka 3 sekunder, imens emhætten er i åben position.

Kalibrering

Emhætten udfører selv kalibrering efter 3 gange, den har været "oppe".

Ved at trykke på TIMER-tasten seks gange kontinuerligt efter hinanden (med højst tre sekunders-interval), vil alle LED-indikatorerne blinke og kalibreringen nulstilles.

Efter de næste tre cyklusser, vil emhætten udføre sin selvkalibrering.

Stand-by

Når den udtrækkelige del er lukket og lyset er slukket vil kontrolpanelet efter seks sekunder aktivere standby-funktionen og reducere lysstyrken på LED-indikatorerne.

Denne funktion kan deaktiveres ved at trykke på ON/OFF eller LYS-tasten.

Sikkerhedsfunktion

Hvis der er en forhindring, når den udtrækkelige del lukker ned, vil emhætten automatisk stoppe lukningen og begynde at åbne igen, som en sikkerhedsforanstaltning.



ADVARSEL



Må kun udføres af en autoriseret tekniker.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Regelmæssig rengøring af emhætten sikrer en god og fejlfri drift og forlænger emhættens levetid.



FORSIGTIG



VEDLIGEHOLDELSE	HVAD SKAL JEG GØRE?	TILBEHØR SOM KAN BRUGES
Udvendige overflader og tilbehør	Brug ikke rengøringsmidler med skurende virkning, f.eks. skurepulver eller skuresvampe, grydesvampe eller brugte svampe, der indeholder rester af skuremiddel.	Alle udvendige overflader på emhætten samt betjeningspanelet må kun rengøres med en blød svamp, og lidt opvaskemiddel i varmt vand. Skyl med rent vand og tør efter med en blød klud.
Fedtfilter med den udtrækkelige del åben	Efter 30 driftstimer, vil emhætten signalere, at det er tid for rengøring af filteret. Dette indikeres, ved at hastighedsindikatorne alle blinker. For at nulstille holdes TIMER-knappen  inde i 3 sekunder, imens den udtrækkelige del er åben.	Fedtfilterne kan rengøres i hånden eller i opvaskemaskinen. Filtrene skal jævnligt rengøres, da de ellers kan udgøre en brandrisiko. Genmonter filtrene og frontpanelet, sørg for at montere filteret rigtigt, ellers vil emhætten ikke køre korrekt.
Aktivt kulfilter	Ved recirkulation skal det aktive kulfilter udskiftes periodisk. For at fjerne kulfilteret, er det først og fremmest nødvendigt at fjerne fedtfilteret og trække i panelets plastikring, for at løsne det. Følg disse trin i omvendt rækkefølge for at indsætte det aktive kulfilter. Udskift det brugte kulfilter cirka hver 6. måned.	

FEJLFINDING

PROBLEM	MULIG LØSNING
Emhætten virker ikke...	Kontroller, at: • der er strøm til emhætten. • der er valgt en specifik hastighed. • den røde nulstillingsknap, placeret over boksen med elektriske komponenter, er trykket ind. • Den 9-polede forbindelse er indsat korrekt. • Sørg for, at ledningerne til den 9-polede forbindelse er indsat rigtigt i selve connectoren (under tilslutningsfasen kan et overdrevent pres bøje kontakterne).
Emhætten har en ringe ydelse...	Kontroller, at: • den valgte hastighed er tilstrækkelig til at suge mængden af røg og damp. • der er tilstrækkelig ventilation i køkkenet. • kulfilteret ikke er for slidt (recirkulation) • luftudgangen ikke er blokeret. • returspjældet på aftrækket ikke er blokeret men fri til at kunne rotere.
Emhætten går pludselig i stå...	Kontroller, at: • der ikke er gået en sikring. • Relæet ikke er slået fra.

UDSKIFT LYS

1. Løft enheden og tryk på den røde knap på strømtransformatoren, så strømmen afbrydes til enheden (fig.15).
2. Brug et passende værktøj til at fjerne LED-baren. Afbryd den elektronisk gennem det relevante stik og udskift den herefter med en LED-bar med tilsvarende egenskaber (fig.16).

REKLAMATION

Der ydes 2 års reklamationsret på fabrikations- og materialefejl på dit nye produkt, gældende fra den dokumenterede købsdato. Garantien omfatter materialer, arbejds løn og kørsel. Ved henvendelse om service bør De oplyse produktets navn og serienummer. Disse oplysninger findes på typeskiltet. Skriv evt. oplysningerne ned her i brugsanvisningen, så de har dem ved hånden. Det gør det lettere for servicemontøren at finde de rigtige reservedele.

Reklamationsretten dækker ikke:

- Fejl og skader, som ikke skyldes fabrikations- og materialefejl
- Ved misvedligeholdelse – herunder gælder også mangel på rengøring af produktet
- Ved brand- og/eller vand- og fugtskader på produktet
- Ved reparation udført af ikke-fagmænd
- Ved transportskader, hvor produktet er transporteret uden korrekt emballage
- Hvis der er brugt uoriginale reservedele
- Hvis anvisningerne i brugsvejledningen ikke er fulgt
- Hvis ikke installationen er sket som anvist
- Hvis ikke-faglærte har installeret eller repareret produktet
- Defekte pærer

Transportskader

En transportskade, der konstateres ved forhandlerens levering hos kunden, er udelukkende en sag mellem kunden og forhandleren. I tilfælde, hvor kunden selv har stået for transporten af produktet, påtager leverandøren sig ingen forpligtelse i forbindelse med evt. transportskade. Evt. transportskader skal anmeldes omgående og senest 24 timer efter, at varen er leveret. I modsat fald vil kundens krav blive afvist.

Ubegrundede servicebesøg

Hvis man tilkalder en servicemontør, og det viser sig, at man selv kunne have rettet fejlen, ved fx at følge anvisningerne her i brugsvejledningen eller ved at skrive en sikring i sikringsskabet, påhviler det Dem selv at betale for servicebesøget.

Erhvervskøb

Erhvervskøb er ethvert køb af apparater, der ikke skal bruges i en privat husholdning, men anvendes til erhverv eller erhvervslignende formål (restaurant, café, kantine etc.) eller bruges til udlejning eller anden anvendelse, der omfatter flere brugere.

I forbindelse med erhvervskøb ydes ingen garanti, da dette produkt udelukkende er beregnet til almindelig husholdning.

SERVICE

Service skal anmeldes til vores servicepartner: Dansk Total Service via deres hjemmeside – eller TLF 70 13 02 22 / <https://service.witt.dk/service/da/appliances/service.aspx>

- Formular udfyldes af forhandler eller slutbruger.
- DTS håndterer sagen.
- Fabrikat, model, serienummer, evt. produktnummer, købsdato, forhandler, fejlbeskrivelse, kundeoplysninger, skal oplyses.

Producenten/distributøren kan ikke holdes ansvarlig for produkt- og/eller personskader, hvis sikkerhedsanvisninger ikke overholdes.

Garantien bortfalder, hvis anvisningerne ikke overholdes.

Forbehold for trykfejl



Bortskaffelse af et gammelt produkt

Gamle elektriske og elektroniske produkter indeholder stadig værdifulde materialer. De indeholder imidlertid også skadelige stoffer, som er nødvendige for deres funktion og sikkerhed.

Hvis produkterne bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet eller behandles forkert, kan det skade den menneskelige sundhed og miljøet. Bortskaf derfor ikke det gamle produkt med husholdningsaffaldet.

Aflever i stedet for det gamle produkt på nærmeste opsamlingssted eller den lokale genbrugsstation, så delene kan blive genanvendt. Sørg endvidere for, at det gamle produkt opbevares utilgængeligt for børn, indtil det afleveres på genbrugsstationen.

INNHOLDSFORTEGNELSE

SIKKERHETSANVISNINGER.....	20
AVHENDING AV EMBALLASJEN	20
AVHENDING AV GAMMELT PRODUKT	20
INSTALLASJON.....	23
BETJENING.....	24
SLIK VIRKER VENTILATOREN	26
EKODESIGN	26
RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD	28
FEILSØKING.....	29
GARANTI OG SERVICE.....	30

BESKRIVELSE AV VENTILATOREN

Ventilatoren er beregnet til å fjerne damp og os fra kjøkkenet. Den er designet for å kunne brukes med utsugning til det fri og til resirkulasjon. Dette krever at man kjøper og monterer et kullfilter bak fettfilteret.



ADVARSEL!



Les bruksanvisningen nøye før ventilatoren tas i bruk. Den gir viktige opplysninger om sikkerhet, montering, bruk og vedlikehold. Dermed beskyttes både personer og ventilator.

Ta vare på bruksanvisningen og gi den videre til en eventuell senere eier.

SIKKERHETSANVISNINGER

AVHENDING AV EMBALLASJEN

Emballasjen beskytter ventilatoren mot transportskader. Emballasjematerialene er valgt etter miljø- og avfallsmessige hensyn og kan derfor resirkuleres. Resirkulering av emballasjematerialene sparer råstoffer og minsker avfallsproblemene. Emballasjen bør derfor leveres til nærmeste gjenbruksstasjon/opsamlingssted. Emballasjedeler (f.eks. plast og isopor) kan være farlig for barn. Fare for kveling! Oppbevar derfor emballasjedeler utenfor barns rekkevidde og kast materialet raskest mulig.

AVHENDING AV GAMMELT PRODUKT

Gamle elektriske og elektroniske produkter inneholder fremdeles verdifulle materialer. De inneholder imidlertid også skadelige stoffer, som er nødvendig for funksjonen og sikkerheten for produktet. Hvis produktene avhendes sammen med husholdningsavfallet eller behandles på feil måte, kan det skade menneskers helse og miljøet. Kast derfor ikke det gamle produktet i husholdningsavfallet.

Ventilatoren er beregnet for bruk i vanlig husholdning. Produsenten/importøren hefter ikke for skader som er forårsaket av feil bruk eller feil betjening.

Før ventilatoren kobles til bør det kontrolleres at tilkoblingsforholdene stemmer overens med tilkoblingsdataene (spenning og frekvens) som er angitt på typeskiltet. Det er svært viktig at disse dataene stemmer overens, så ventilatoren ikke blir skadet. I tvilstilfeller kontaktes en fagperson.

Elsikkerheten for ventilatoren kan kun garanteres når det er etablert forskriftsmessig jordforbindelse. Det er svært viktig at denne grunnleggende sikkerhetsforanstaltningen kontrolleres. Ved tvilstilfeller skal installasjonen gjennomgås av en fagperson. Produsenten/importøren kan ikke gjøres ansvarlig for skader som har oppstått på grunn av manglende eller brutt jordledning (f.eks. elektrisk støt).

Installasjon og reparasjon må kun foretas av fagfolk. Installasjon og reparasjon foretatt av ukyndige kan medføre betydelig risiko for brukeren og omfattes ikke av reklamasjonsordningen. Innbygging og montering av ventilatoren på et ikke-stasjonært oppstillingssted (f.eks. et skip) må kun utføres av fagfolk og kun under observasjon av sikkerhetsforskriftene for bruken av ventilatoren.

Ventilatoren er først avbrutt fra el-nettet når én av følgende betingelser er oppfylt:

- Støpselet er trukket ut. Ikke dra i ledningen, men i støpselet når ventilatoren skal kobles fra el-nettet.
- Sikringen er slått av.
- Skrusikringen er skrudd helt ut.

Tilkobling må ikke skje via skjoteledning.

En skjoteledning gir ikke nødvendig sikkerhet (f.eks. risiko for overoppheting).

Arbeid aldri med åpen ild under ventilatoren – unngå flambering, grillsteking osv.

Den påslåtte ventilatoren trekker flammene inn i filteret, og på grunn av det oppsugde kjøkkenfettet oppstår det brannfare!

Hvis ventilatoren brukes over gassbluss, må de påslåtte kokeplatene hele tiden være dekket av kjeler o.l. Selv om kjelene bare tas av i kort tid, må gassblusset slukkes. Flammen skal stilles inn slik at den ikke går på utsiden av kjelebunnen. Ventilatoren kan bli skadet av den svært kraftige varmepåvirkningen fra flammer som ikke er tildekket.

Slå alltid på ventilatoren når en kokeplate benyttes. Hvis ventilatoren ikke slås på, kan det dannes kondensvann. Dermed kan det oppstå korrosjonsskader på ventilatoren.

Ved arbeide med olje eller fett, skal man hele tiden holde øye med kjeler, panner og frituregryter. Også steking på el-grillutstyr må skje under konstant oppsyn. Overopphet olje og fett kan selvantenne og dermed kan ventilatoren ta fyr.

Bruk aldri ventilatoren uten fettfilter, da fett- og smussavleiringer kan nedsette ventilatorens funksjon. Filtrene skal rengjøres eller skiftes ut med jevne mellomrom. Et overmettet fettfilter medfører brannfare!

Bruk aldri damprengjøringsapparat til rengjøring av ventilatoren. Dampen kan trenge inn i spenningsførende deler og forårsake kortslutning.

Ventilatoren er beregnet for å betjenes av voksne personer som har lest bruksanvisningen. Barn kan ofte ikke forutse de farer som kan oppstå ved feil betjening av ventilatoren. Sørg derfor for å holde barn under oppsyn når de er i nærheten av ventilatoren.

Større barn kan benytte ventilatoren hvis de er satt grundig inn i betjeningen av denne og kan forutse mulige farer ved feil betjening.

Så sant produsenten av koketoppen ikke har angitt en større sikkerhetsavstand, skal følgende min. avstand mellom koketoppen og underkanten av ventilatoren overholdes:

650 mm over en keramisk platetopp
700 mm over gassplatetopp

Ved valg av monteringshøyde bør det tas hensyn til brukerens høyde. Det skal være mulig å arbeide fritt ved kokeplaten og å kunne betjene ventilatoren optimalt.

Vær oppmerksom på at osen fra matlagingen fanges opp dårligere jo større avstanden til kokeplaten er.

Hvis overkanten av teleskopet skal gå helt opp til taket, må man ta hensyn til de mulige ventilatorhøydene ved valg av monteringshøyde.

Hvis det benyttes ulike kokekar med forskjellig sikkerhetsavstand under ventilatoren, skal man velge den størst angitte sikkerhetsavstanden.

Ventilatoren må ikke monteres over ildsteder der det brukes fast brensel.
Til avtrekksrør må kun brukes rør eller slanger av ikke-brennbart materiale.

Avtrekk må ikke skje gjennom røykkanal, skorstein eller ventilasjonssjakt hvis disse brukes til utluftning av rom med ildsteder.

Hvis avtrekk foretas gjennom en røykkanal eller skorstein som ikke lenger er i bruk, må myndighetenes forskrifter overholdes.

Bruk av ventilatoren samtidig med et ildsted som er avhengig av luften i rommet.

Advarsel: Risiko for forgiftning!

Hvis det i samme rom eller ventilasjonssystem benyttes både ventilator og et ildsted, som er avhengig av luften i rommet, bør det utvises svært stor forsiktighet.

Ildsteder som er avhengig av luften i rommet kan f.eks. være gass-, olje-, tre- eller kuldrevne varmeapparater varmtvannsberedere, varmtvannskjeler, gasskoker eller gasskomfyrer, som får sin forbrenningsluft fra rommet de står i, og hvis forbrenningsgass ledes ut i det fri via f.eks. en skorstein.

Ved avtrekk ut i det fri, også med ekstern vifte, suger ventilatoren ut luften av kjøkkenet og rommene ved siden av.
Hvis lufttilførselen ikke er tilstrekkelig, oppstår det et undertrykk. Ildstedene får for lite forbrenningsluft. Forbrenningen hemmes.
Giftige forbrenningsgasser kan trekkes inn i oppholdsrommene fra skorsteinen eller avtrekkssjakten. Det kan være livsfarlig!

Ventilatoren kan uten risiko brukes samtidig med et ildsted som er avhengig av luften i rommet hvis undertrykket i rommet eller ventilasjonssystemet er på høyst 4 Pa (0,04 mbar). Da vil man unngå tilbakesuging av forbrenningsgass.
Dette kan oppnås hvis det kan strøme inn frisk luft til forbrenning gjennom åpninger i f.eks. dører og vinduer. Man bør sørge for at tverrsnittet på åpningene er tilstrekkelig stort. En ventilasjonskanal alene gir som regel ikke tilstrekkelig lufttilførsel.

Ved vurdering bør hele husets ventilasjonssystem tas i betraktning. I tvilstilfeller kontaktes det lokale feiervesenet.

For å oppnå sikker funksjon, kan det være nødvendig:

- å koble ventilatoren til en vinduskontakt som kun lar ventilatoren fungere hvis vinduet er tilstrekkelig åpnet.
- å koble til en automatisk innsugingsvifte eller åpne en motordreven ventilasjonsklaff når ventilatoren slås på.
- å automatisk slukke ildstedet som er avhengig av luften i rommet når ventilatoren slås på.

Under alle omstendigheter, kontakt det lokale feiervesenet.

Installasjon av ventilatoren sammen med en gassplatetopp

NO

I henhold til standard IEC/EN 60335-2-31 (A2:2008) er ventilatoren godkjent for å brukes sammen med en gassplatetopp. Følgende betingelser må overholdes dersom ventilatoren installeres sammen med en gassplatetopp:

- Gassplatetoppens totale effekt må være mindre eller lik 11,3kW.
- Frontsidebrennernes samlede effekt må ikke overstige 4,750W.
- Effekten på hver enkelt brenner må ikke overstige 3.000 W.
- Min. avstand mellom bakkant av platetoppen og ventilatoren må være 50 mm.
- Min. avstand mellom brenneren og bakkant av platetoppen må være 65 mm.



Avtrekk ut i det fri

Ventilatoren er beregnet til å fjerne damp og os fra kjøkkenet. Den krever installasjon av en avtrekkskanal som leder den brukte luften ut i det fri.

Viktig: Avtrekksrøret må kjøpes som ekstra tilbehør.

Diameteren på røret må ikke reduseres. Diameteren skal være den samme som på flensen. I motsatt fall forringes sugestyrken drastisk og støynivået vil økes kraftig.
Ved horisontal montering av avtrekksrøret må røret ha en stigning på ca. 10 % for å lette utblåsing.

Viktig! Hvis ventilatoren er utstyrt med aktivt kullfilter, skal dette demonteres hvis ventilatoren monteres til avtrekk.



Resirkulasjon

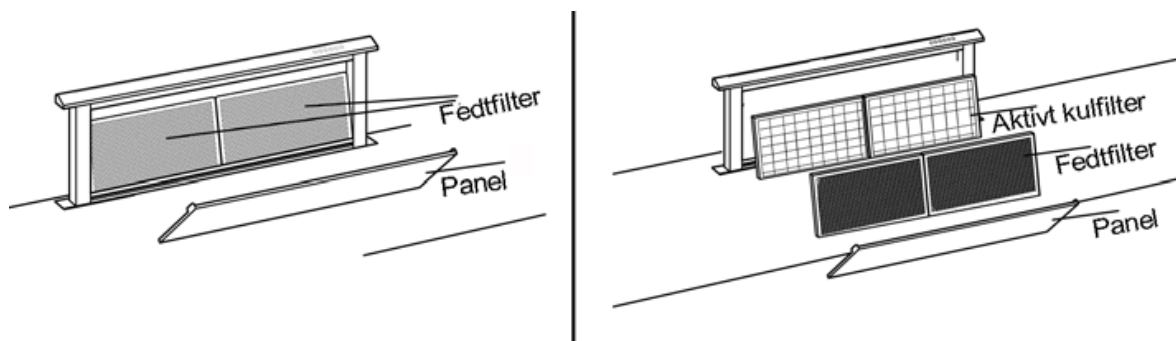
Resirkulasjon virker på den måten at luften filtreres gjennom de aktive kullfiltrene og sendes rensset tilbake i rommet.

Merk: Ved resirkulasjon lages en ventilasjonsåpning i sokkelen under skapet der ventilatoren er montert. Videre monteres det et avtrekksrør fra motoren til risten i sokkelen.

Aktivt kullfilter (ekstra tilbehør)

Aktivt kullfilter brukes ved resirkulasjon. Filteret absorberer lukt og os inntil de er mettet. Filteret kan ikke vaskes eller brukes igjen. Det må skiftes ut med nytt etter ca. 6 måneder, avhengig av hvor intensivt ventilatoren brukes.

For å demontere det aktive kullfilteret må fettfilteret demonteres først (se avsnittet: «Demontering/montering av fettfilter»). Demonter deretter kullfilteret og bytt det ut med nytt.



Strømtilkobling

Ventilatoren er i overensstemmelse med EU-direktivet om lavspenning 2006/95/EC, og 2004/108/EC om elektronisk kompatibilitet.

Merk: Elektronikkboksen skal installeres under platetoppen i nærheten av ventilatoren.

Merk: Det må ikke plasseres en gasslange i en radius av 1 meter fra ventilatoren.

Merk: Dersom det konstateres en funksjonsfeil på ventilatoren, skal strømmen avbrytes. Kontakt deretter butikken der ventilatoren er kjøpt for å bestille service.

Merk: Før rengjøring og vedlikehold av ventilatoren skal strømmen avbrytes.

Anbefaling: Vi anbefaler at man installerer elektronikkboksen minst 10 cm fra gulvet og med tilstrekkelig avstand fra samtlige varmekilder (f.eks. en ovnside eller platetopp). **MERK:** Elektronikkboksen, motoren og ventilatoren skal monteres slik at disse delene samt festebeslagene er tilgjengelig i tilfelle behov for service.

Dette apparatet er utstyrt med en H05-kabel med 3 ledere på 0,75 mm² (fase, null og jord). Den må kobles til et enfaset nettverk med 220-240 V, min. 10A. Sørg for at støpselet er lett tilgjengelig etter installasjon.

Elsikkerheten for ventilatoren kan kun garanteres når det er etablert forskriftsmessig jordforbindelse. Det er svært viktig at denne grunnleggende sikkerhetsforanstaltningen kontrolleres. Ved tilstilfeller skal installasjonen gjennomgås av en fagperson. Produsenten/importøren kan ikke gjøres ansvarlig for skader som har oppstått på grunn av manglende eller brutt jordledning (f.eks. elektrisk støt).

Installasjon og reparasjon må kun foretas av fagfolk. Installasjon og reparasjon foretatt av ukyndige kan medføre betydelig risiko for brukeren og omfattes ikke av reklamasjonsordningen. Hvis kabelen skades, må den byttes av en autorisert installatør.

INSTALLASJON

Les installasjonsveiledningen nøye før installasjonen påbegynnes. Sørg for at følgende overholdes:

- Rørdimensjon: Ø150 mm eller den flatkanalen som er godkjent av leverandøren.
- Koble ventilatoren med foreskrevet rørdimensjon. Dersom rørdimensjonen reduseres, blir sugeseffekten vesentlig dårligere.
- Før og etter at avtrekksrøret er tilkoblet må man sørge for at kontraventilen kan åpne/lukke fritt.
- Begrens antallet bøyinger på avtrekksrøret.
- Bruk kun et godkjent avtrekksrør.

Produsenten/distributøren kan ikke holdes ansvarlig for problemer, dårligere sugeseffekt eller støy hvis ovenstående ikke overholdes. I så tilfelle bortfaller enhver form for garanti.

Før ventilatoren monteres lages det en passende rektangulær utskjæring i benkeplaten – iht. nedenstående utskjæringsmål

NB: Før utskjæring må man sørge for at det er tilstrekkelig plass til ventilatoren og motoren i skapet under benkeplaten.

Modell	Utskjæringsmål:
WL60GL3	542 × 100 mm
WL90GL3	842 × 100 mm
WL120GL3	1142 × 100 mm

Monter ventilatoren i utskjæringen – sett den i ovenfra og ned (fig. 2).

Fest ventilatoren i skapet med de medfølgende beslagene (fig. 3).

Merk: Ikke lag ytterligere hull i ventilatoren. Dette kan skade de indre glidningskomponentene og elektronikken.

Sett beslaget på undersiden av bordventilatoren (fig. 3), slik at det er 2 mm mellom undersiden av beslaget og bunnen av skapet (fig. 3).

Avstanden sikrer at rammen på produktet trekkes helt ned mot oversiden av benkeplaten når beslaget skrues fast mot bunnen av skapet. Før festing av beslaget må det sikres at produktet er montert vinkelrett på benkeplaten.

Etter installasjon, og etter at ventilatoren er tilkoblet hovedstrømforsyningen, kjøres panelet opp og blokkeringen for døren fjernes (fig. 4).

Åpne døren og ta ut fettfiltrene (fig. 5). Fjern plastemballasjen og monter fettfiltrene tilbake igjen (fig. 6).

Modeller med intern motor: motoren monteres med luftuttaket oppover. Dersom en annen retning velges, bør det ettermonteres en kontraventil med fjærlukking. (Den fabrikkmonterte skal da fjernes). Motoren kan installeres på forsiden eller baksiden av ventilatoren (fig. 7). Etter montering av motoren, monteres avtrekksrøret.

Modeller med ekstern motor: den eksterne motoren monteres et passende sted. Avtrekksrøret monteres mellom motoren og ventilatoren. Velg en av de fem luftuttakene (fig. 8) og monter avtrekksrøret.

Plasser metallboksen med de elektroniske delene på et lett tilgjengelig sted (fig. 9). Dette gjør det lettere med en eventuell service senere. Koble til de tre støpslene. Støpslene til aktuatoren og til sikkerhetsbryteren er 9-polet. Støpselet til lys og betjeningspanelet er 4-polet (fig. 10).

Koble kabelen fra motoren til klemmene som sitter på innsiden av tilkoblingsboksen. Sørg for å ta hensyn til fargene på kablene ved utførelse av den elektriske tilkoblingen (fig. 14).

Slå på ventilatoren.

BETJENING

SLIK BRUKER DU VENTILATOREN

Ventilatoren er beregnet til å fjerne damp og os fra kjøkkenet. Den er designet for å kunne brukes med utsugning til det fri og til resirkulasjon. Dette krever at man kjøper og monterer et kullfilter bak fettfilteret.

AVTREKK UT I DET FRI

Ventilatoren er beregnet til å fjerne damp og os fra kjøkkenet. Den krever installasjon av en avtrekkskanal som leder den brukte luften ut i det fri.

Viktig: Avtrekksrøret må kjøpes som ekstra tilbehør.

Blokkering av returspjeld



ADVARSEL



Før tilkobling av utluftingsrøret, sørg for at returspjeldet kan rotere fritt.



Ved installasjon av utendørs luftuttak monteres et returspjeld for å hindre vind og luft fra å komme inn fra baksiden.

Resirkulasjon

Resirkulasjon virker på den måten at luften filtreres gjennom de aktive kullfiltrene og sendes rensset tilbake i rommet.

Merk: Ved resirkulasjon lages en ventilasjonsåpning i sokkelen under skapet der ventilatoren er montert. Videre monteres det et avtrekksrør fra motoren til risten i sokkelen.

Aktivt kullfilter (ekstra tilbehør)

Aktivt kullfilter brukes ved resirkulasjon. Filteret absorberer lukt og os inntil de er mettet. Filteret kan ikke vaskes eller brukes igjen. Det må skiftes ut med nytt etter ca. 6 måneder, avhengig av hvor intensivt ventilatoren brukes.

For å demontere det aktive kullfilteret må fettfilteret demonteres først (se avsnittet: «Demontering/montering av fettfilter»). Demonster deretter kullfilteret og bytt det ut med nytt.



FORSIKTIG



Installasjonen må være i overensstemmelse med gjeldene regler for ventilasjon i lukkede rom. Bruk av ikke-godkjent rørføring er ikke tillatt uten godkjenning av en kvalifisert tekniker.

DEMONTERING AV FETTFILTRE OG MONTERING AV DET AKTIVE KULLFILTERET

Demontering og montering av fettfilter og kullfilter skal utføres med ventilatoren i åpen posisjon. For å åpne ventilatoren, trykk på ↑↓. Fjern deretter frontpanelet ved å dra i den øverste delen på begge sider samtidig. Panelet vil dreie fremover og dermed gjøre det mulig å få tilgang til fettfiltrene (fig. 6). Fjern fettfiltrene for å få tilgang til kullfiltrene (fig. 12). Utskifting av kullfiltre avhenger av hvor mye ventilatoren brukes, eller uansett etter 6 måneder.



ADVARSEL



Etter utskifting av filtre monteres frontpanelet i rustfritt stål tilbake, ellers vil ikke ventilatoren fungere.

ELEKTRISK INSTALLASJON AV VENTILATOREN



ADVARSEL



Elektronikkboksen skal plasseres i en avstand på minst 65 cm fra platetoppen og uansett med en avstand på 65 cm fra ventilatorens sugeflate.



MERK



Vi anbefaler at man installerer elektronikkboksen minst 10 cm fra gulvet og med tilstrekkelig avstand fra samtlige varmekilder (f.eks. ovnside eller platetopp).



FORSIKTIG



Dette apparatet er utstyrt med en H05-kabel med 3 ledere på 0,75 mm² (fase, null og jord). Den må kobles til et enfaset nettverk med 220-240 V, min. 10A. Sørg for at støpselet er lett tilgjengelig etter installasjon.

Elsikkerheten for ventilatoren kan kun garanteres når det er etablert forskriftsmessig jordforbindelse. Det er svært viktig at denne grunnleggende sikkerhetsforanstaltningen kontrolleres. Ved tvilstilfeller skal installasjonen gjennomgås av en fagperson. Produsenten/importøren kan ikke gjøres ansvarlig for skader som har oppstått på grunn av manglende eller brutt jordledning (f.eks. elektrisk støt). Installasjon og reparasjon må kun foretas av fagfolk. Installasjon og reparasjon foretatt av ukyndige kan medføre betydelig risiko for brukeren og omfattes ikke av reklamasjonsordningen. Hvis kabelen skades, må den byttes av en autorisert installatør.



ADVARSEL



Tilkobling av ventilatoren til strøm må KUN utføres av en autorisert tekniker. Ventilatoren skal tilkobles et korrekt strømmnett i overensstemmelse med VDE0100-standard.



FARE



Koble fra strøm dersom det konstateres funksjonsfeil på ventilatoren. Eller slå av sikringen i sikringsskapet.

Hvis ventilatoren ikke har et støpsel, eller hvis støpselet ikke er lett tilgjengelig, må det installeres en anordning slik at ventilatoren kan kobles fra strøm. Det må være en avstand rundt ventilatoren på minst 3 mm.

TILKOBLING TIL STRØM



MERK



Dette apparatet er i overensstemmelse med EU-direktivet om lavspenning 2006/95/EC, og 2004/108/EC om elektronisk kompatibilitet.

Sørg alltid for å avbryte strømmen først, eller at sikringene er avslått, før installasjon eller vedlikehold av apparatet.

Kontroller følgende:

- Tilstrekkelig strømtilførsel.
- Ingen skader på strømkabler/hovedkabler.
- Kablenes diameter er i overensstemmelse med gjeldende regler og forskrifter.

SLIK VIRKER VENTILATOREN

A: Lys - ON/OFF

Lyset kan kun slås på eller av når panelet er helt åpent.
Ved å trykke på tasten når panelet er lukket, åpnes panelet og deretter slås lyset på.
Knappen brukes også til å slå av lyset.

B: ON/OFF

Ventilatoren slås på og av med On/Off-tasten. Når ON trykkes, kjører panelet automatisk opp inntil det når en høyde på maks. 300 mm Ventilatoren starter automatisk på hastighet 2.

Når ventilatoren er i åpen posisjon: motoren slås av, og hvis lyset er tent, slukkes det automatisk. Deretter kjøres ventilatoren ned.

C: (-) Minus-tast

Hvis man ønsker å redusere hastigheten, trykker man pil ned. Motoren slås av på laveste trinn, men ventilatoren kjøres ikke automatisk ned.

D: 1 2 3 4 Indikatorer

- Dette viser valgt hastighet ved at det kun er den relevante LED-indikatoren som lyser.
- Dette viser at alle filtrene er mettet ved at alle LED-indikatorene lyser.

E: (+) Pluss-tast

Hvis man ønsker å øke hastigheten, trykker man pil opp. Ventilatoren har fire hastighetstrinn.

Timer

Timer-tasten stilles inn til at ventilatoren slår seg av automatisk etter 10 minutter. Etter 10 minutter slår ventilatoren seg av, og panelet kjøres ned. Funksjonen vises ved at de fire hastighetsindikatorene blinker. Timeren kan slås av ved å trykke på timer-ikonet igjen.

ECODESIGN

Som et resultat av Europarlamentets nye regulativer – hhv. EU65 «Energimerking» og EU66 «Økodesign», som trådte i kraft 1. januar 2015 – er alle Witts ventilatorer tilpasset disse nye energimerkekravene.

Alle ventilatorer er nå utstyrt med ny elektronikk, bl.a en timer-enhet for sugestyrken når yteevnen overstiger 650 m3/t. Dette gjelder alle modeller med interne motorer og med en yteevne over 650 m3/t. Timer-enheten skifter automatisk fra høyeste nivå til nest høyeste nivå etter 5 minutter. Ventilatorer med eksterne motorer er også utstyrt med denne timer-enheten, som automatisk skifter fra høyeste til nest høyeste nivå når ydeevnen overstiger 650m3/t. Eksterne motorer med en yteevne over 650 m3/t på både høyeste og nest høyeste nivå skifter ned til neste nivå etter 7 minutter.

I 'standby'-modus er ventilatorens energiforbruk lavere end 0,5 W.

ANDRE FUNKSJONER:

Slå av automatisk

Ventilatoren slås automatisk av etter fire timers drift på samme innstilling.

Fettfilter

Etter 30 driftstimer vil alle hastighetsindikatorene lyse samtidig. Dette indikerer at fettfiltrene må rengjøres. For å nullstille alarmen, hold «TIMER»-tasten nede i cirka 3 sekunder mens ventilatoren er i åpen posisjon.

Kalibrering

Ventilatoren utfører selv-kalibrering etter 3. gangen den har vært «oppe».

Ved å trykke på TIMER-tasten seks ganger kontinuerlig etter hverandre (med maks tre sekunders-intervall), vil alle LED-indikatorene blinke og kalibreringen nullstilles.

Etter de meste tre syklusene vil ventilatoren utføre sin selv-kalibrering.

Stand-by

Når dem uttrekkbare delen er lukket og lyset er slukket, vil kontrollpanelet etter seks sekunder aktivere standby-funksjonen og redusere lysstyrken på LED-indikatorene.

Denne funksjonen kan deaktiveres ved å trykke på ON/OFF eller LYS-tasten.

Sikkerhetsfunksjon

Hvis det er noe som hindrer den uttrekkbare delen å lukke seg, vil ventilatoren som en sikkerhetsforanstaltning automatisk stoppe lukkingen og åpne seg igjen.



ADVARSEL



Må kun utføres av en autorisert tekniker.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Regelmessig rengjøring av ventilatoren sikrer god og feilfri drift og forlenger ventilatorens levetid.



FORSIKTIG



VEDLIKEHOLD	HVA SKAL JEG GJØRE?	TILBEHØR SOM KAN BRUKES
Utvendige overflater og tilbehør	Ikke bruk rengjøringsmidler med skurende virkning, f.eks. skurepulver eller skuresvamper, grytesvamper eller brukte svamper som inneholder rester av skuremiddel.	Alle utvendige overflater på ventilatoren samt betjeningspanelet må kun rengjøres med en myk svamp og varmt vann med litt oppvaskmiddel. Skyll med rent vann og tørk etter med en myk klut.
Fettfilter med den uttrekkbare delen åpen.	Etter 30 driftstimer vil ventilatoren signalisere at det er på tide å rengjøre filteret. Dette indikeres ved at alle hastighetsindikatorene blinker. For å nullstille holdes TIMER-knappen  inne i 3 sekunder mens den uttrekkbare delen er åpen.	Fettfiltrene kan vaskes for hånd eller i oppvaskmaskinen. Filtrene skal rengjøres jevnlig, da de ellers kan utgjøre en brannrisiko. Monter filtrene og frontpanelet igjen. Sørg for å montere filteret riktig, ellers vil ikke ventilatoren fungere som den skal.
Aktivt kullfilter	Ved resirkulasjon skal det aktive kullfilteret byttes ut periodisk. For å fjerne kullfilteret er det først og fremst nødvendig å fjerne fettfilteret og dra ut plastringen på panelet for å løsne det. Følg disse stegene i omvendt rekkefølge for å sette inn det aktive kullfilteret. Bytt ut det brukte kullfilteret cirka hver 6. måned.	

FEILSØKING

PROBLEM	MULIG LØSNING
Ventilatoren virker ikke ...	Kontroller at: • ventilatoren er tilkoblet strøm • det er valgt en spesifikk hastighet • den røde nullstillingsknappen som er plassert over boksen med elektriske komponenter, er trykket inn. • Den 9-polede tilkoblingen er satt inn korrekt. Sørg for at ledningene til den 9-polede tilkoblingen er satt inn riktig i selve connectoren (under tilkoblingsfasen kan et overdrevent press føre til at kontaktene bøyes).
Ventilatoren yter dårlig ...	Kontroller at: • den valgte hastigheten er tilstrekkelig til å suge opp mengden av røyk og damp • det er tilstrekkelig ventilasjon i kjøkkenet • kullfilteret ikke er for slitt (resirkulasjon) • luftutgangen ikke er blokkert. • returspjeldet på avtrekket ikke er blokkert, men fritt til å kunne rotere.
Ventilatoren stopper plutselig ...	Kontroller at: • det ikke er gått en sikring. • Releet ikke er frakoblet.

SKIFT LYS

1. Løft ventilatoren og trykk på den røde knappen på strømtransformatoren slik at strømmen til enheten avbrytes (fig. 15).
2. Bruk et passende verktøy til å fjerne LED-baren. Avbryt den elektronisk gjennom det relevante støpselet og bytt den deretter ut med en LED-bar med tilsvarende egenskaper (fig. 16).

REKLAMASJONSRETT

Det er 5 års reklamasjonsrett på fabrikasjons- og materialfeil på ditt nye produkt, gjeldende fra dokumentert kjøpsdato. Garantien omfatter materialer, arbeidslønn og kjøring. Ved henvendelse om service er det fint at du har produktets navn og serienummer klart. Disse opplysningene finnes på typeskiltet. Skriv evt. opplysningene ned her i bruksanvisningen, så har du dem for hånden. Det gjør det lettere for servicemontøren å finne de riktige reservedelene.

Reklamasjonsretten dekker ikke:

- Feil og skader som ikke skyldes fabrikasjons- og materialfeil
- Ved dårlig vedlikehold og mangel på rengjøring av produktet
- Ved brann- og /eller vann- og fuktskader på produktet
- Ved reparasjon utført av ufaglærte
- Ved transportskader der produktet er transportert uten korrekt emballasje
- Hvis det er brukt uoriginale reservedeler
- Hvis anvisningene i bruksanvisningen ikke er fulgt
- Hvis ikke installasjonen er gjort som anvist
- Hvis ufaglærte har installert eller reparert produktet
- Defekte pærer

Transportskader

En transportskade som konstateres ved forhandlerens levering hos kunden, er utelukkende en sak mellom kunden og forhandleren. I tilfeller der kunden selv har stått for transporten av produktet, påtar leverandøren seg ingen forpliktelse i forbindelse med evt. transportskade. Evt. transportskade skal omgående gis beskjed om, og senest 24 timer etter at varen er levert. I motsatt fall vil kundens krav bli avvist.

Ubegrunnede servicebesøk

Hvis man tilkaller en servicemontør og det viser seg at man selv kunne ha rettet feilen, ved f.eks. å følge anvisningene her i bruksanvisningen eller ved å skifte en sikring i sikringsskapet, må kunden selv betale for servicebesøket.

Kommersielle innkjøp

Kommersielle innkjøp er alle kjøp av apparater som ikke skal brukes i en privat husholdning, men brukes til næringsvirksomhet eller andre kommersielle formål (restaurant, café, kantine etc.) eller brukes til utleie eller annen bruk som omfatter flere brukere.

I forbindelse med næringsvirksomhet ytes ingen garanti, fordi dette produktet bare er beregnet til bruk i vanlig husholdning.

SERVICE

- Service skal meldes til vår service partner Service Companiet, via deres hjemmeside – eller TLF +47 32829940 / <https://service.witt.dk/service/nb/appliances/service.aspx>
- Skjema fylles ut av forhandler eller sluttbruker.
- Service Companiet håndterer saken.
- Fabrikat, modell, serienummer, evt. produktnummer, kjøpsdato, forhand-ler, beskrivelse av feil, kundeopplysninger - skal informeres om.

Forbehold for trykkfeil.

Produsenten/distributøren kan ikke holdes ansvarlig for produkt- og/eller personskader, hvis sikkerhetsanvisningene ikke overholdes.

Garantien bortfaller hvis anvisningene ikke overholdes.



Avhending av gammelt produkt

Gamle elektriske og elektroniske produkter inneholder fremdeles verdifulle materialer. De inneholder imidlertid også skadelige stoffer, som er nødvendig for funksjonen og sikkerheten for produktet.

Hvis produktene avhendes sammen med husholdningsavfallet eller behandles på feil måte, kan det skade menneskers helse og miljøet. Kast derfor ikke det gamle produktet i husholdningsavfallet.

Avlever i stedet til nærmeste oppsamlingssted eller den lokale gjenbruksstasjonen, slik at delene kan resirkuleres. Sørg også for at det gamle produktet oppbevares utilgjengelig for barn, inntil det leveres på gjenbruksstasjonen.

SISÄLLYSLUETTELO

TURVALLISUUSOHJEET.....	32
PAKKAUKSEN HÄVITTÄMINEN	32
VANHAN TUOTTEEN HÄVITTÄMINEN	32
ASENNUS.....	35
KÄYTTÖOHJE	36
NÄIN LIESITUULETIN TOIMII.....	38
ECODESIGN.....	38
PUHDISTUS JA HUOLTO.....	40
ONGELMIEN KARTTOITTAMINEN	41
TAKUU JA HUOLTO	42

KUVAUS

LIESITUULETIN

Liesituuletin on suunniteltu poistamaan höyryt keittiöstä. Se on suunniteltu käytettäväksi höyryjen poistoon ulos ja kierrätykseen. Tämä edellyttää hiilisuodattimen hankintaa ja asentamista rasvasuodattimen taakse.



VAROITUS!



Pakkaus tulee toimittaa lähimpään kierrätyspisteeseen/keräyspisteeseen. Se sisältää tärkeitä tietoja turvallisuudesta, asennuksesta, käytöstä ja huollosta. Tämä suojaa sekä ihmisiä että tuotetta.

Säilytä käyttöohjeet ja anna ne myöhemmälle omistajalle.

TURVALLISUUSOHJEET

PAKKAUKSEN HÄVITTÄMINEN

Pakkaus suojaa tuotetta kuljetusvaurioilta. Pakkausmateriaalit on valittu ympäristö- ja jätehuollon perusteella, joten ne voidaan kierrättää. Pakkausmateriaalien kierrättäminen säästää raaka-aineita ja vähentää jäteongelmia. Pakkaus tulee siksi toimittaa lähimpään kierrätyspisteeseen/keräyspisteeseen. Pakkausmateriaalit (esim. folio ja polystyreenivahto) voivat olla vaarallisia lapsille. Tukehtumisvaara! Pidä pakkauksen osat poissa lasten ulottuvilta ja hävitä pakkausmateriaali mahdollisimman pian.

VANHAN TUOTTEEN HÄVITTÄMINEN

Vanhat sähkö- ja elektroniikkatuotteet sisältävät edelleen arvokkaita materiaaleja. Ne sisältävät kuitenkin myös haitallisia aineita, jotka ovat välttämättömiä niiden toiminnalle ja turvallisuudelle. Jos tuotteet hävitetään kotitalousjätteen mukana tai niitä käsitellään väärin, se voi vahingoittaa ihmisten terveyttä ja ympäristöä. Siksi älä hävitä vanhaa tuotetta kotitalousjätteen mukana.

Liesituuletin on tarkoitettu käytettäväksi tavallisessa kotitaloudessa. Valmistaja/maahantuoja ei ole vastuussa vahingoista, jotka aiheutuvat väärästä tai virheellisestä käytöstä.

Ennen kuin liität liesituulettimen sähkövirtaan, varmista, että liitäntäolosuhteet vastaavat tyyppikilvessä ilmoitettuja liitäntätietoja (jännite ja taajuus). On erittäin tärkeää, että nämä tiedot ovat yhteneväisiä, jotta liesituuletin ei vahingoitu. Jos epäilet, ota yhteyttä ammattilaiseen.

Liesituulettimen sähköturvallisuus voidaan taata vasta, kun oikea maadoitus on muodostettu. On erittäin tärkeää, että näitä yleisiä turvallisuusohjeita noudatetaan ja että epävarmoissa tapauksissa konsultoidaan ammattilaista. Valmistaja / maahantuoja ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat puuttuvista tai irrotetuista maadoitusjohdoista (esim. sähköisku).

Asennuksen ja korjauksen saavat suorittaa vain ammattilaiset. Asiantuntemattomien henkilöiden suorittama asennus ja korjaus voivat aiheuttaa käyttäjälle merkittävän riskin, eikä reklamaatio-oikeus kuulu sen piiriin. Tämän liesituulettimen saa asentaa muualle kuin paikallaan olevalle asennuspaikalle (esim. alukselle) vain ammattilainen ja vain tämän liesituulettimen käyttöä koskevien turvallisuusmääräysten mukaisesti.

Irrota liesituuletin sähköverkosta vain, jos jokin seuraavista ehdoista täyttyy:

- Pistoke irrotetaan pistorasiasta. Älä vedä johdosta, vaan pistokkeesta, kun irrotat liesituulettimen verkkovirrasta.
- Sulake on kytketty pois päältä.
- Ruuvilukko on kokonaan auki.

Kytkeä ei saa tehdä jatkojohdolla. Jatkojohto ei tarjoa tarvittavaa turvallisuutta (esim. ylikuumenemisvaara).

Älä koskaan työskentele avotulen kanssa liesituulettimen alla; vältä liekitystä, grillausta ja vastaavia. Liesituuletin imee liekit suodattimeen ja imeytyneen keittiörasvan vuoksi on olemassa tulipalon vaara!

Jos liesituuletinta käytetään kaasupolttimen päällä, tulee palava liesi aina peittää kattiloilla tai vastaavilla. Vaikka kattilat poistettaisiin vain lyhyeksi ajaksi, kaasupoltin on kytkettävä pois päältä. Liekki on siten, että se ei ulotu kattilan pohjan yli. Peittämättömien liekkien erittäin voimakas lämpövaikutus voi vaurioittaa liesituuletinta.

Kytke liesituuletin aina päälle, kun käytät keittotasoa. Jos liesituuletin ei ole päällä, voi muodostua kondenssivettä. Tämä voi aiheuttaa korroosiovaurioita.

Jos työskentelet öljyjen tai rasvojen kanssa, pidä aina silmällä kattiloita, pannuja ja rasvakeittimiä. Grillaaminen sähkögrillilaitteiden kanssa on tehtävä jatkuvassa valvonnassa. Ylikuumenunut öljy ja rasva voivat syttyä itsestään ja sytyttää siten liesituulettimen.

Älä koskaan käytä liesituuletinta ilman rasvasuodattimia, sillä rasva- ja likajäämät voivat heikentää liesituulettimen toimintaa. Suodattimet on puhdistettava tai vaihdettava säännöllisin väliajoin. Ylikyllästetty rasvasuodatin aiheuttaa paloriskin!

Älä koskaan käytä höyrypuhdistinta liesituulettimen puhdistamiseen. Höyry voi tunkeutua jännitteisiin osiin ja aiheuttaa oikosulun.

Liesituuletin on tarkoitettu aikuisten käyttöön, jotka ovat lukeneet käyttöohjeet. Lapset eivät usein pysty ennakoimaan vaaroja, joita liesituulettimen väärä käyttö voi aiheuttaa. Varmista siksi, että lapsia valvotaan, kun he ovat liesituulettimen lähellä.

Vanhemmat lapset voivat käyttää liesituuletinta, jos heitä on opastettu sen toimintaan, ja he voivat nähdä virheellisen käytön mahdolliset vaarat.

Ellei keittotason valmistaja ole määrittänyt suurempaa turvaetäisyyttä, seuraavia min. keittotason ja liesituulettimen alareunan välisiä etäisyyksiä noudatetaan:

650 mm keraamisen lieden päällä
700 mm kaasulieden päällä

Asennuskorkeutta valittaessa tulee ottaa huomioon käyttäjien pituus. Lieden äärellä on voitava työskennellä vapaasti ja liesituuletin toimii optimaalisesti.

Huomioi, että mitä suurempi etäisyys keittotasosta on, sitä huonompi on ruoanlaittoergonomia.

Mikäli putken yläreunan on tarkoitus yltää kattoon asti, tulee mahdolliset asennuskorkeudet huomioida käyttökorkeutta valittaessa.

Jos liesituulettimen alla käytetään erilaisia keittovälineitä eri suojaetäisyyksillä, on valittava suurin määritelty suojaetäisyys.

Liesituuletinta ei saa asentaa tulisijoille, joissa käytetään kiinteää polttoainetta. Ilmanpoistoputkissa saa käyttää vain palamattomasta materiaalista valmistettuja putkia tai letkuja.

Ilmanvaihto ei saa tapahtua savuhormin, savupiipun tai tuuletusakselin läpi, jos niitä käytetään tulisijallisten huoneiden ilmanvaihtoon.

Mikäli tuuletus suoritetaan käyttämättömän hormin tai savupiipun kautta, on noudatettava viranomaisten määräyksiä.

Käytä liesituuletinta samaan aikaan takan kanssa, joka riippuu huoneen ilmasta.

Varoitus: Myrkytysvaara!

Jos samassa huoneessa tai ilmanvaihtojärjestelmässä käytetään sekä liesituuletinta että huoneilmaa käyttävää takkaa, on oltava erityisen varovainen.

Huoneilmaa käyttävät takat voivat olla esimerkiksi kaasu-, öljy-, puu- tai kivihiililämmitteisiä tai virtausvesilämmitteisiä. Kuumavesikattiloita tai kaasuliesiä, jotka saavat palamisilman huoneesta, johon ne on asennettu, ja joiden pakokaasu johdetaan ulos esim. savupiipun kautta, on käytettävä myös varoen.

Myös ulkoisen ilmanvaihdon kanssa liesituuletin imee ilmaa keittiöstä ja sen vieressä olevista huoneista. Jos ilmansyöttö ei ole riittävä, syntyy alipaine. Laite saa liian vähän palamisilmaa. Palaminen on estetty. Myrkyllisiä palokaasuja voi tulla asuintiloihin savupiipusta tai palamiskaasusta. Se voi olla hengenvaarallista!

Liesituuletinta voidaan käyttää riskittä samanaikaisesti huoneilmaa käyttävän takan kanssa, jos huoneen tai ilmanvaihtojärjestelmän alipaine on enintään 4 Pa (0,04 mbar), välttämällä näin palamiskaasun imun takaisin huoneeseen. Tämä saavutetaan, jos raikasta ilmaa voi virrata sisään aukkojen läpi esimerkiksi ovista ja ikkunoista. On varmistettava, että aukkojen poikkileikkaus on riittävän suuri. Pelkkä ilmanvaihtokanava ei yleensä tarjoa riittävää ilmansyöttöä.

Arvioinnissa tulee ottaa huomioon koko talon ilmanvaihtojärjestelmä. Epäselvissä tapauksissa ota yhteyttä paikalliseen nuohoojaan.

Turvallisen toiminnan saavuttamiseksi voi olla tarpeen:

- yhdistää liesituuletin ikkunakytkimeen, joka antaa sen toimia vain, jos ikkunaa avataan riittävästi
- automaattisen imutuulettimen kytkemiseen tai moottorikäyttöisen tuuletusluukun avaamiseen, kun liesituuletin on päällä
- sammuttaa takka automaattisesti huoneen ilmasta riippuen, kun liesituuletin kytetään päälle.

Ota joka tapauksessa yhteyttä paikalliseen nuohoojaan.

Liesituulettimen asennus kaasulieden kanssa

Standardin IEC/EN 60335-2-31 (A2:2008) mukaan liesituuletin on hyväksytty käytettäväksi kaasulieden kanssa. Seuraavia ehtoja on noudatettava, jos liesituuletin asennetaan yhdessä kaasulieden kanssa:

- Kaasutason kokonaistehon on oltava enintään 11,3 kW.
- Etupuolen polttimien kokonaisteho ei saa ylittää 4750W.
- Yksittäisen polttimen teho ei saa ylittää 3000 W.
- Min. keittotasoa takareunan ja liesituulettimen välisen etäisyyden on oltava 50 mm.
- Min. polttimen ja keittotasoa takareunan välisen etäisyyden on oltava 65 mm.



Ilmanvaihto ulkona

Liesituuletin on suunniteltu poistamaan höyryt keittiöstä. Se edellyttää ilmanvaihtokanavan asentamista, joka ohjaa käytetyn ilman ulkoilmaan.

Tärkeää: Tuuletusputki on ostettava lisätarvikkeena.

Poistoputken halkaisijaa ei saa pienentää. Halkaisijan on oltava sama kuin liesituulettimeen asennettavassa putkessa. Muuten imuteho vähenee huomattavasti ja melutaso nousee voimakkaasti. Kun poistoputkea asennetaan vaakasuoraan, putken kallistuksen on oltava noin 10 %. Se helpottaa ilmanvaihtoa.

Tärkeää! Jos liesituuletin on varustettu aktiivihiilisuolettimella, se on poistettava, jos liesituuletin on asennettu poistoa varten.



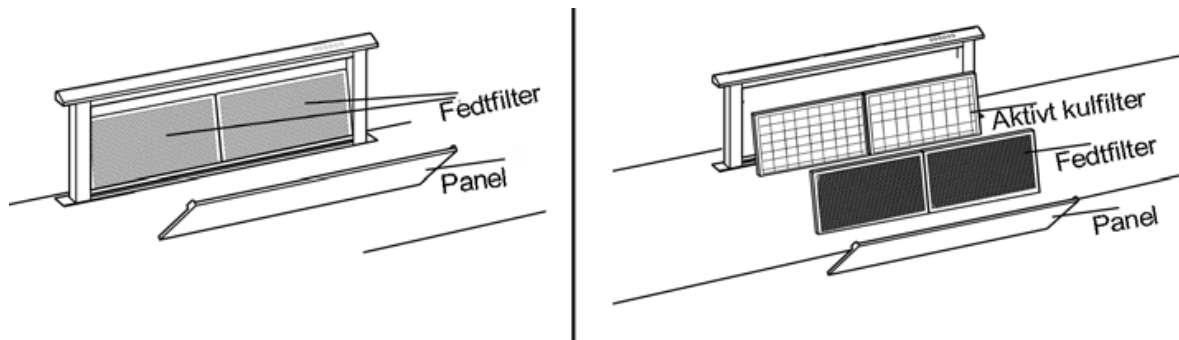
Kierrätys toimii siten, että ilma suodatetaan aktiivihiilisuolettimien läpi ja lähetetään takaisin huoneeseen puhdistettuna.

Huomaa: Uudelleenkierrätyksen tapauksessa kaapin alla olevaan sokkeliin tehdään tuuletusaukko, johon liesituuletin asennetaan. Lisäksi moottorista jalustassa olevaan arinaan on asennettu pako-putki.

Aktiivihiilisuolettin (valinnainen lisävaruste)

Aktiivihiilisuolettimia käytetään kierrätykseen. Suolettimet imevät hajuja, kunnes ne kyllästyvät. Suolettimia ei voi pestä tai käyttää uudelleen. Ne on vaihdettava uusiin n. 6 kuukautta riippuen siitä, kuinka intensiivisesti liesituuletinta käytetään.

Aktiivihiilisuolettimen poistamiseksi on ensin irrotettava rasvasuolettimet (katso kohta: "Rasvasuolettimien irrotus/asennus"). Poista sitten hiilisuolettimet ja vaihda ne uusiin.



Sähköliitäntä Liesituuletin täyttää EU:n pienjännitedirektiivin 2006/95/EY ja 2004/108/EY elektronikkayhteensopivuuden.

Huomautus: Elektroniikkarasia on asennettava liesitason alle lähelle liesituuletinta.

Huom.: Kaasuletkua ei saa sijoittaa 1 metrin säteelle liesituulettimesta.

Huomautus: Jos liesituulettimessa havaitaan toimintahäiriö, virta on katkaistava. Ota sitten yhteyttä liikkeeseen, josta liesituuletin ostit ja pyydä huoltoa.

Huom.: Ennen liesituulettimen puhdistamista ja huoltoa, virta on katkaistava.

Suositus: Suosittelemme, että asennat elektroniikkarasian vähintään 10 cm:n päähän lattiasta ja riittävän kauas kaikista lämmönlähteistä (esim. uuni tai liesi). HUOMAA: Elektroniikkakotelo, moottori ja liesituuletin on asennettava niin, että näihin osiin ja niiden kiinnikkeisiin pääsee käsiksi huoltotarpeen sattuessa.

Tämä laite on varustettu H 05 VV F -kaapelilla, jossa on 3 johdinta 0,75 mm² (vaihe, nolla ja maa). Se on kytkettävä yksivaiheiseen verkkoon 220-240 V, min. 10A. Varmista, että pistokkeeseen pääsee helposti käsiksi asennuksen jälkeen.

Liesituulettimen sähköturvallisuus voidaan taata vasta, kun oikea maadoitus on muodostettu. On erittäin tärkeää, että näitä yleisiä turvallisuusohjeita noudatetaan ja että epävarmoissa tapauksissa konsultoidaan ammattilaista. Valmistaja / maahantuoja ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat puuttuvista tai irrotetuista maadoitusjohdoista (esim. sähköisku).

Asennuksen ja korjauksen saavat suorittaa vain ammattilaiset. Asiantuntemattomien henkilöiden suorittama asennus ja korjaus voivat aiheuttaa käyttäjälle merkittävän riskin, eikä reklamaatio-oikeus kuulu sen piiriin. Jos kaapeli on vaurioitunut, valtuutetun asentajan on vaihdettava se.

ASENNUS:

Lue asennusohjeet huolellisesti ennen asennuksen aloittamista. Varmista, että seuraavat asiat huomioidaan:

- Putken mitat: Ø150mm tai toimittajan hyväksymä litteä kanava.
- Liitä liesituuletin määrättyjen mittojen mukaisesti. Jos putken mitta pienennetään, imuteho heikkenee merkittävästi.
- Ennen pakoputken liittämistä ja sen jälkeen on varmistettava, että takaiskuventtiili voi avautua/sulkeutua vapaasti.
- Rajoita putken mutkien määrää.
- Käytä vain hyväksyttyä putkea.

Valmistaja/maahantuoja ei ole vastuussa ongelmista, alentuneesta imutehosta tai melusta, jos yllä olevaa ei noudateta. Tässä tapauksessa kaikenlainen takuu mitätöityy.

Ennen liesituulettimen asentamista pöytälevyyn tehdään sopiva suorakaiteen muotoinen leikkaus - katso leikkauksen mitat alla.
Huom: Varmista ennen katkaisun tekemistä, että kaapissa on riittävästi tilaa konepellille ja moottorille.

Malli	Laitteen mitat:
WL60GL3	542 × 100 mm
WL90GL3	842 × 100 mm
WL120GL3	1142 × 100 mm

Asenna liesituuletin aukkoon - työnnä se ylhäältä alas (kuva 2).

Kiinnitä liesituuletin kaappiin mukana toimitetuilla kiinnikkeillä (kuva 3).

Huomaa: Älä tee ylimääräisiä reikiä liesituulettiin. Tämä voi vahingoittaa sisäisiä liukuosia ja elektroniikkaa.

Aseta kannatin pöydän suojuksen alapuolelle (kuva 3) siten, että kannattimen alapuolen ja kaapin pohjan väliin jää 2 mm (kuva 3).

Etäisyys varmistaa, että tuotteen runko vedetään kokonaan alas kohti työtason yläosaa, kun kiinnike ruuvataan kaapin pohjaan. Ennen kannattimen kiristämistä on varmistettava, että tuote on asennettu kohtisuoraan työtasoon nähden.

Asennuksen jälkeen ja kun liesituuletin on kytketty päävirtalähteeseen, paneeli nostetaan ja ovilohko poistetaan (kuva 4).

Avaa luukku ja poista rasvasuodattimet. (kuva 5) Poista muovipakkaus ja asenna rasvasuodattimet uudelleen (kuva 6).

Sisämoottorilla varustetut mallit: moottori on asennettu ilmanpoistoaukko ylöspäin. Jos valitaan toinen suunta, tulee jälkikäteen asentaa jousisulkeutuva takaiskuventtiili. (Tehdasasennettu on tämän jälkeen poistettava). Moottori voidaan asentaa liesituulettimen etu- tai takapuolelle (kuva 7). Moottorin asennuksen jälkeen asenna putki.

Mallit ulkoisella moottorilla: asenna ulkoinen moottori sopivaan paikkaan. Putki on asennettu moottorin ja liesituulettimen väliin. Valitse yksi viidestä ilmanpoistoaukosta (kuva 8) ja asenna putki.

Aseta metallirasia elektroniikkaosineen helposti saavutettavaan paikkaan (kuva 9). Tämä helpottaa myöhempää huoltoa. Yhdistä kolme liitintä. Toimilaitteen ja turvakytimen liittimet ovat 9-napaisia. Valon ja ohjauspaneelin pistoke on 4-napainen (kuva 10).

Liitä moottorin kaapelit liitäntärasian sisäpuolella olevaan riviliittimeen. Muista noudattaa johtojen värejä tehdessäsi sähköliitäntää (kuva 14)

Kytke liesituuletin päälle.

KÄYTTÖOHJE

MITEN LIESITUULETINTA KÄYTETÄÄN

Liesituuletin on suunniteltu poistamaan höyryt keittiöstä. Se on suunniteltu käytettäväksi höyryjen poistoon ja kierrätykseen. Tämä edellyttää hiilisuodattimen hankintaa ja sen asentamista rasvasuodattimen taakse.

ILMANVAIHTO ULKOILMAN KANSSA

Liesituuletin on suunniteltu poistamaan höyryt keittiöstä. Se edellyttää ilmanvaihtokanavan asentamista, joka ohjaa käytetyn ilman ulkoilmaan.

Tärkeää: Tuuletusputki on ostettava lisätarvikkeena.

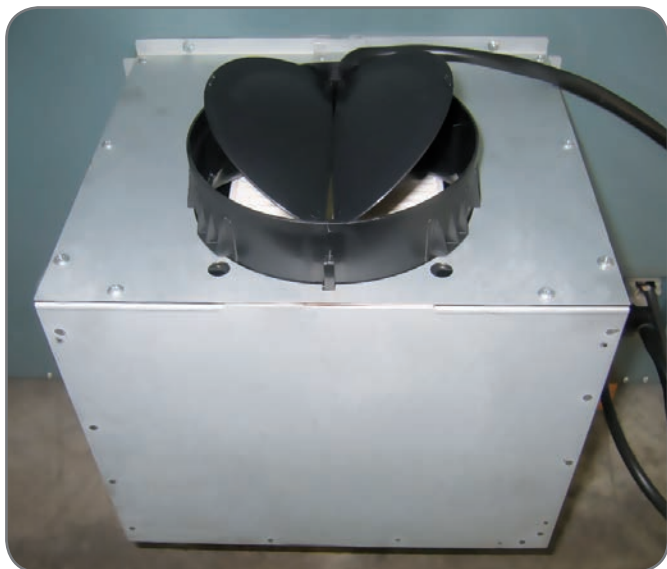
Paluupellin tukos



VAROITUS



Varmista ennen tuuletusputken liittämistä, että paluupelti pääsee pyörimään vapaasti.



Ulkoilman poistoasennuksessa on asennettu paluupelti estämään tuulen ja ilman pääsyn sisään.

Ilmankierto

Kierrätys toimii siten, että ilma suodatetaan aktiivihiiisuodattimien läpi ja lähetetään takaisin huoneeseen puhdistettuna.

Huom: Uudelleenkierrätyksen tapauksessa kaapin alla olevaan sokkeliin tehdään tuuletusaukko, johon liesituuletin asennetaan. Lisäksi moottorista jalustassa olevaan alustaan on asennettu putki.

Aktiivihiiisuodatin (valinnainen lisävaruste)

Aktiivihiiisuodattimia käytetään kierrätykseen. Suodattimet imevät hajuja, kunnes ne kyllästyvät. Suodattimia ei voi pestä tai käyttää uudelleen. Ne on vaihdettava uusiin n. 6 kuukautta riippuen siitä, kuinka intensiivisesti liesituuletinta käytetään.

Aktiivihiiisuodattimen poistamiseksi on ensin irrotettava rasvasuodattimet (katso kohta: "Rasvasuodattimien irrotus/asennus"). Poista sitten hiilisuodattimet ja vaihda ne uusiin.



VAROITUS



Asennuksen tulee olla voimassa olevien suljettujen tilojen ilmanvaihtoa koskevien määräysten mukainen. Ei-hyväksytyjen putkien käyttö ei ole sallittua ilman pätevän teknikon hyväksyntää.

RASVASUODATTIMEN PURKAMINEN JA ASENNUS AKTIIVIHIIISUODATTIN

Rasvasuodattimen ja hiilisuodattimen irrotus ja asennus on suoritettava liesituulettimen ollessa auki. Avaa konepelti painamalla ↑ ↓ Poista sitten etupaneeli vetämällä yläosasta molemmilta puolilta samanaikaisesti. Paneeli pyörii eteenpäin ja mahdollistaa siten pääsyn rasvasuodattimiin (kuva 6). Irrota rasvasuodattimet päästäksesi käsiksi hiilisuodattimiin (kuva 12). Hiilisuodattimien vaihto riippuu liesituulettimen käyttömäärästä tai joka tapauksessa 6 kuukauden kuluttua.



VAROITUS



Asenna ruostumattomasta teräksestä valmistettu etupaneeli takaisin suodattimien vaihdon jälkeen, muuten liesituuletin ei toimi.



VAROITUS



Sähkörasia tulee sijoittaa vähintään 65 cm:n etäisyydelle keittotasosta ja joka tapauksessa 65 cm:n etäisyydelle liesituulettimen imupinnasta.



HUOMAA



Suosittellemme, että asennat elektroniikkarasian vähintään 10 cm:n päähän lattiasta ja riittävän etäisyydelle kaikista lämmönlähteistä (esim. uuni tai liesi).



VAROITUS



Tämä laite on varustettu H 05 VV F -kaapelilla, jossa on 3 johdinta 0,75 mm² (vaihe, nolla ja maa). Se on kytkettävä yksivaiheiseen verkkoon 220-240 V, min. 10A. Varmista, että pistokkeeseen pääsee helposti käsiksi asennuksen jälkeen. Liesituulettimen sähköturvallisuus voidaan taata vasta, kun oikea maadoitus on muodostettu. On erittäin tärkeää, että näitä yleisiä turvallisuusohjeita noudatetaan ja että epävarmoissa tapauksissa konsultoidaan ammattilaista. Valmistaja / maahantuoja ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat puuttuvista tai irrotetuista maadoitusjohdoista (esim. sähköisku).

Asennuksen ja korjauksen saavat suorittaa vain ammattilaiset. Asiantuntemattomien henkilöiden suorittama asennus ja korjaus voivat aiheuttaa käyttäjälle merkittävän riskin, eikä reklamaatio-oikeus kuulu sen piiriin. Jos kaapeli on vaurioitunut, valtuutetun asentajan on vaihdettava se.



VAROITUS



VAIN valtuutettu teknikko saa kytkeä liesituulettimen sähköverkkoon. Liesituuletin tulee liittää oikeaan sähköverkkoon, jonka tulee olla VDE0100 standardin mukainen.



VAARA



Katkaise virta, jos liesituulettimessa havaitaan toimintahäiriö. Muussa tapauksessa irrota sähkökaapin sulake.

Jos liesituulettimessa ei ole pistoketta tai pistokkeeseen ei pääse helposti käsiksi, on asennettava laite, jotta liesituuletin voidaan irrottaa sähköverkosta. Liesituulettimen ympärillä on oltava vähintään 3 mm etäisyys.

SÄHKÖLIITÄNTÄ



HUOMAA



Tämä laite on EU:n pienjännitedirektiivin 2006/95/EY ja 2004/108/EY mukainen elektronisesta yhteensopivuudesta.

Varmista aina, että virta katkaistaan ensin tai sulakkeet on irrotettu ennen laitteen asennusta tai huoltoa.

Tarkista seuraavat asiat:

- Virtalähde on riittävä.
- Virtakaapelit/pääkaapelit eivät ole vaurioituneet.
- Kaapeleiden halkaisija on sovellettavien sääntöjen ja määräysten mukainen.

NÄIN SE TOIMII LIESITUULETIN

A: Valo - ON/OFF

Valon voi sytyttää tai sammuttaa vain paneelin ollessa täysin auki. Painamalla painiketta paneelin ollessa kiinni, paneeli avautuu ja valo syttyy. Painiketta käytetään myös valon sammuttamiseen.

B: ON/OFF

On/Off-näppäin kytkee liesituulettimen päälle ja pois päältä. Kun ON-painiketta painetaan, paneeli liikkuu automaattisesti ylöspäin, kunnes se saavuttaa 300 mm:n maksimikorkeuden. Liesituuletin käynnistyy automaattisesti nopeudella 2.

Kun liesituuletin on auki: moottori sammuu ja jos valo palaa, se sammuu automaattisesti. Sen jälkeen konepelti laskeutuu alas.

C: (-) Miinuspainike

Jos haluat vähentää nopeutta, paina alanuolta. Alimmalla asetuksella moottori sammuu, mutta liesituuletin ei sammua automaattisesti.

D: 1 2 3 4 Indikaattorit

- Tämä näyttää valitun nopeuden siten, että vain asianmukainen LED-merkkivalo palaa.
- Tämä osoittaa, että kaikki suodattimet ovat kyllästyneet kaikkien LED-merkkivalojen syttyessä.

E: (+) Pluspainike

Jos haluat lisätä nopeutta, paina ylänuolta. Hupussa on neljä nopeustasoa.

Tuntia

Ajastinpainikkeella liesituuletin on asetettu sammumaan automaattisesti 10 minuutin kuluttua. 10 minuutin kuluttua liesituuletin sammuu ja paneeli sammuu. Toiminto ilmaistaan neljällä vilkkuvalla nopeuden merkkivalolla. Ajastin voidaan sammuttaa painamalla ajastinkuvaketta uudelleen.

ECODESIGN

Euroopan parlamentin uusien määräysten seurauksena - ts. EU65 "Energy Labeling" ja EU66 "Ecodesign", jotka tulivat voimaan 1.1.2015 – kaikki Wittin liesituulettimet on mukautettu näihin uusiin energiamerkintävaatimuksiin.

Kaikki liesituulettimet on varustettu uudella elektroniikalla, mukaan lukien ajastinyksikkö imuteholle, kun teho ylittää 650 m3/h. Tämä koskee kaikkia malleja, joissa on sisäinen moottori ja joiden suorituskyyky on yli 650 m3 / h. Ajastin vaihtaa automaattisesti korkeimmalta tasolta toiseksi korkeimmalle 5 minuutin kuluttua. Ulkoisilla moottoreilla varustetut liesituulettimet on myös varustettu tällä ajastinyksiköllä, joka vaihtaa automaattisesti korkeimmasta toiseksi korkeimmalle tasolle, kun suorituskyyky ylittää 650 m3 / h. Ulkoiset moottorit, joiden suorituskyyky on yli 650 m3 / h sekä korkeimmalla että toiseksi korkeimmalla tasolla, muuttavat nopeuden voimakkuutta 7 minuutin kuluttua.

Valmiustilassa liesituulettimien energiankulutus on alle 0,5 W.

MUUT TOIMINNOT:

Automaattinen virrankatkaisu

Liesituuletin sammuu automaattisesti neljän tunnin käytön jälkeen samalla asetuksella.

Rasvasuodatin

30 käyttötunnin jälkeen kaikki nopeusvalot syttyvät samanaikaisesti. Tämä osoittaa, että rasvasuodattimet on puhdistettava. Nollaa hälytys pitämällä "TIMER"-painiketta painettuna noin 3 sekuntia, kun liesituuletin on auki.

Kalibrointi

Liesikupu kalibroituu itse, kun se on ollut "ylhäällä" 3 kertaa. Painamalla TIMER-näppäintä kuusi kertaa jatkuvasti (enintään kolmen sekunnin välein), kaikki LED-merkkivalot vilkkuvat ja kalibrointi nollautuu. Kolmen seuraavan syklin jälkeen liesituuletin suorittaa itsekalibroinnin.

Valmiustila

Kun sisäänvedettävä osa on suljettu ja valo ei pala, ohjauspaneeli aktivoi valmiustilan kuuden sekunnin kuluttua ja vähentää LED-merkkivalojen kirkkautta.

Tämä toiminto voidaan kytkeä pois päältä painamalla ON/OFF- tai LIGHT-näppäintä.

Turvatoiminto

Jos sisäänvedettävän osan tiellä on esteitä, liesituuletin lopettaa sulkeutumisen automaattisesti ja alkaa avautua uudelleen turvallisuussyistä.



VAROITUS



Sen saa suorittaa vain valtuutettu teknikko.

PUHDISTUS JA KUNNOSSAPITO

Liesituulettimen säännöllinen puhdistus varmistaa hyvän ja virheettömän toiminnan ja pidentää laitteen käyttöikää.



VAROITUS



KUNNOSSAPITO	MITÄ MINUN PITÄISI TEHDÄ?	TARVIKKEET, JOITA VOIDAAN KÄYTTÄÄ
Ulkopinnat ja tarvikkeet	Älä käytä hankaavia puhdistusaineita, esim. hankausjauhetta tai hankaussieniä, ruukkusieniä tai käytettyjä sieniä, jotka sisältävät hankausainejäämiä.	Kaikki liesituulettimen ja ohjauspaneelin ulkopinnat saa puhdistaa vain pehmeällä sienellä ja pienellä määrällä astianpesuainetta lämpimässä vedessä. Huuhtelee puhtaalla vedellä ja kuivaa pehmeällä liinalla.
Rasvasuodatin sisäänvedettävän osan ollessa auki	30 käyttötunnin jälkeen liesituuletin ilmoittaa, että on aika puhdistaa suodatin. Tällöin kaikki indikaattorivalot vilkkuvat. Nollaa painamalla AJASTIN-painiketta ⌚ 3 sekuntia, kun sisäänvedettävä osa on auki.	Rasvasuodattimet voidaan puhdistaa käsin tai astianpesukoneessa. Suodattimet on puhdistettava säännöllisesti, muuten ne voivat aiheuttaa palovaaran. Asenna suodattimet ja etupaneeli takaisin, varmista, että suodatin on asennettu oikein, muuten liesituuletin ei toimi oikein.
Aktiivihiihiisuodatin	Kierrätyksen aikana aktiivihiihiisuodatin on vaihdettava säännöllisesti. Hiihiisuodattimen irrottamiseksi on ensin irrotettava rasvasuodatin ja vetämällä paneelin muovirengasta sen löysäämiseksi. Noudata näitä vaiheita päinvastaisessa järjestyksessä asettaaksesi aktiivihiihiisuodattimen. Vaihda käytetty hiihiisuodatin noin 6 kuukauden välein.	

ONGELMIEN KARTOITTAMINEN

ONGELMA	MAHDOLLINEN RATKAISU
Liesituuletin ei toimi...	Tarkista, että: - liesituulettimessa on virtaa. - tietty nopeus on valittu. - sähkökomponenttien yläpuolella olevaa punaista nollauspainiketta painetaan. 9-nastainen liitin on asetettu oikein. - Varmista, että 9-nastaisen liitännän johdot on liitetty oikein itse liittimeen (liitäntävaiheen aikana liiallinen paine voi taivuttaa koskettimia).
Liesituulettimessa on huono suorituskyky...	Tarkista, että: - valittu nopeus riittää imemään savua ja höyryä. - keittiössä on riittävä ilmanvaihto. - hiilisuodatin ei ole liian kulunut (kierrätys) - ilman poistoaukko ei ole tukossa. - imurin paluupelti ei ole tukossa, vaan se voi pyöriä vapaasti.
Liesituuletin pysähtyy yhtäkkiä...	Tarkista, että: - sulake ei ole palanut. - Rele ei ole kytketty pois päältä.

VAIHDA VALOT

1. Nosta yksikköä ja katkaise yksikön virta painamalla virtamuuntajan punaista painiketta (kuva 15).
2. Käytä sopivaa työkalua LED-palkin poistamiseen. Irrota se sähköisesti asianmukaisen liittimen kautta ja vaihda se sitten LED-palkkiin, jolla on samanlaiset ominaisuudet (kuva 16).

TAKUU

Uudella laitteellasi on valmistus- ja materiaalivirheiden varalle 2 vuoden reklamaatio-oikeus, joka on voimassa dokumentoidusta ostopäivästä alkaen. Takuu kattaa materiaalit, työpalkat ja ajon. Kääntyessäsi huollon puoleen Sinun on ilmoitettava tuotteen nimi ja sarjanumero. Nämä tiedot ovat tyyppikilvessä. Kirjoita ne valmiiksi tähän käyttöoppaaseen, niin ne ovat käytettävissäsi. Tietojen avulla huoltoasentajan on helpompi löytää oikeat varaosat.

Takuu ei kata:

- Vikoja ja vahinkoja, joiden syynä ei ole tuotanto- tai materiaalivirhe
- Väärää tai virheellistä käyttöä – tähän kuuluu myös tuotteen puutteellinen puhdistus
- Laitteen palo- ja/tai vesi- ja kosteusvaurioita
- Korjauksia, jotka on tehnyt muu kuin ammattilainen
- Kuljetusvaurioita, kun tuotetta on kuljetettu ilman oikeaa pakkausta
- Jos on käytetty muita kuin alkuperäisiä varaosia
- Jos käyttöoppaan ohjeita ei ole noudatettu
- Jos asennusta ei ole tehty ohjeiden mukaan
- Jos tuotteen on asentanut tai korjannut ammattitaidoton henkilö
- Palaneita polttimoita

Kuljetusvauriot

Kuljetusvaurio, joka todetaan myyjän järjestämässä toimituksessa asiakkaalle, on yksinomaan asiakkaan ja myyjän välinen asia. Niissä tapauksissa, joissa asiakas on itse vastannut tuotteen kuljetuksesta, ei toimittaja ota mitään vastuuta mahdollisesta kuljetusvauriosta.

Kuljetusvauriosta on ilmoitettava välittömästi ja viimeistään 24 tunnin kuluessa siitä, kun tavara on toimitettu. Muussa tapauksessa asiakkaan vaatimukset hylätään.

Aiheeton huoltokäynti

Jos kutsutaan huoltoasentaja ja käy ilmi, että vian olisi voinut korjata itse esim. noudattamalla käyttöoppaan ohjeita tai vaihtamalla sähkökaapin sulakkeen, on asiakkaan itse maksettava huoltokäynti.

Osto yrityskäyttöön

Osto yrityskäyttöön on jokainen osto, jossa laitetta ei käytetä yksityisessä kotitaloudessa vaan yritystoimintaan tai sitä muistuttavaan tarkoitukseen (ravintola, kahvila, ruokala, jne.) tai vuokraukseen tai muuhun toimintaan, jossa käyttäjiä on useita. Mitään takuuta ei myönnetä yrityskäyttöön tehdyille ostoille, koska tämä laite on tarkoitettu yksinomaan tavalliseen kotitalouteen.

HUOLTO

Huoltotarpeesta ilmoitetaan:

- Piketa OyPL 420 / Rautatienkatu 1933101 / 33100 TampereFINLAND
- Puh. 03 233 3237 piketa@piketa.fi
- Myyjä tai loppukuluttaja voi olla yhteydessä Piketaan tähän numeroon.
- Valmistaja, malli, sarjanumero ja mahdollinen tuotenumero, ostopäiväys, jälleenmyyjä, virhekuvaus ja asiakkaan yhteystiedot tulee ilmoittaa.

Valmistaja/jakelija ei ole vastuussa tuote- ja/tai henkilövahingoista, jos turvallisuusohjeita ei noudateta. Takuu raukeaa, jos ohjeita ei noudateta.

Emme vastaa mahdollisista painovirheistä.



Vanhan tuotteen hävittäminen Vanhat sähkö- ja elektroniikkatuotteet sisältävät edelleen arvokkaita materiaaleja. Ne sisältävät kuitenkin myös haitallisia aineita, jotka ovat välttämättömiä niiden toiminnalle ja turvallisuudelle.

Jos tuotteet hävitetään kotitalousjätteen mukana tai niitä käsitellään väärin, se voi vahingoittaa ihmisten terveyttä ja ympäristöä. Siksi älä hävitä vanhaa tuotetta kotitalousjätteen mukana.

Toimita vanha tuote sen sijaan lähimpään keräyspisteeseen tai paikalliseen kierrätyspisteeseen, jotta osat voidaan kierrättää. Varmista myös, että vanha tuote on lasten ulottumattomissa, kunnes se toimitetaan kierrätyskeskukseen.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

SÄKERHETSANVISNINGAR.....	43
BORTSKAFFANDE AV FÖRPACKNINGEN.....	44
BORTSKAFFANDE AV EN GAMMAL PRODUKT	44
INSTALLATION	47
HANDHAVANDE	48
SÅ FUNGERAR KÖKSFLÄKTEN	50
ECODESIGN.....	50
RENGÖRING OCH UNDERHÅLL.....	52
FELSÖKNING	53
GARANTI OCH SERVICE	54

BESKRIVNING AV FLÄKTEN

Fläkten är konstruerad för att avlägsna ånga och matos från köket. Den är utformad för att kunna användas med utsugning ut i det fria och för återcirkulation. Detta kräver att man köper och monterar ett kolfilter bakom fettfiltret.



VARNING!



Läs hela bruksanvisningen noga innan fläkten tas i drift. Den innehåller viktig information om säkerhet, montering, användning och underhåll. Därmed skyddas både personer och fläkt.

Spara bruksanvisningen och överlåt den till en eventuell senare ägare.

SÄKERHETSANVISNINGAR

BORTSKAFFANDE AV FÖRPACKNINGEN

Förpackningen skyddar fläkten mot transportskador. Förpackningsmaterialen har valts ut utifrån miljö- och avfallsmässiga skäl och kan därför återvinnas. Återvinning av förpackningsmaterialen sparar råmaterial och minskar avfallsproblemen. Förpackningen ska därför lämnas in till närmaste återvinningsstation/insamlingsställe. Förpackningsdelar (t.ex. folier och polystyrenskum) kan vara farliga för barn. Kvävningsrisk! Förvara därför förpackningsdelar utom räckhåll för barn och bortskaffa materialet så snart som möjligt.

BORTSKAFFANDE AV EN GAMMAL PRODUKT

Gamla elektriska och elektroniska produkter innehåller fortfarande värdefulla material. Men de innehåller också skadliga ämnen som är nödvändiga för deras funktion och säkerhet. Om produkterna bortskaffas tillsammans med hushållsavfallet eller hanteras felaktigt kan det skada människors hälsa och miljön. Bortskaffa därför inte den gamla produkten tillsammans med hushållsavfallet.

Fläkten är avsedd att användas i ett vanligt hushåll. Tillverkaren/importören ansvarar inte för skador som orsakas av felaktigt användande eller felaktig hantering.

Kontrollera före anslutning av fläkten att anslutningsförhållandena stämmer överens med den anslutningsinformation (spänning och frekvens) som anges på typskylten. Det är mycket viktigt att denna information stämmer överens så att fläkten inte skadas. Kontakta en fackperson vid frågor.

Fläktens elsäkerhet kan bara garanteras när det har etablerats en föreskriven jordförbindelse. Det är mycket viktigt att denna grundläggande säkerhetsåtgärd är korrekt utförd och att installationen i tveksamma fall kontrolleras av en fackperson. Tillverkaren/importören kan inte hållas ansvarig för skador som uppstått på grund av saknad eller bruten jordförbindelse (t.ex. elektriska stötar).

Installation och reparation får endast utföras av fackpersonal. Installation och reparation som utförs på ett icke fackmässigt sätt kan medföra betydande risker för användaren och omfattas inte av reklamationsrätten. Inbyggnad och montering av denna fläkt på en icke-stationär installationsplats (t.ex. ett fartyg) får endast utföras av fackpersonal och endast i enlighet med säkerhetsföreskrifterna för användandet av denna fläkt.

Fläkten är endast fränkopplad från elnätet när ett av följande villkor är uppfyllt:

- Stickkontakten är utdragen. Dra inte i kabeln utan i stickkontakten när fläkten ska kopplas bort från elnätet.
- Säkringen är fränkopplad.
- Skruvsäkringen är helt urskruvad.

Anslutning får inte ske med hjälp av en förlängningskabel. En förlängningskabel ger inte den nödvändiga säkerheten (t.ex. risk för överhettning).

Arbeta aldrig med öppen eld under fläkten. Undvik därför flambering, grillstekning och liknande. Den påslagna fläkten drar in lågorna i filtret och på grund av det uppsugna fettet uppstår det en brandrisk!

Om fläkten används över en gashäll ska de tända tillagningszonerna hela tiden vara täckta av kastruller eller liknande. Även om en kastrull tas bort endast under en kort tid ska gaslågan släckas. Lågan ska ställas in så att den inte går ut över bottnen på kokkärlet. Fläkten kan skadas av den mycket kraftiga värmen från öppna lågor som inte är övertäckta.

Slå alltid på fläkten när en spishäll används. Om fläkten inte slås på kan det bildas kondens. Detta kan leda till korrosionsskador på fläkten.

Vid arbete med olja eller fett ska man hela tiden hålla uppsikt över kastruller, stekpannor och fritöser. Även grillstekning med elektrisk grillutrustning måste ske under konstant uppsikt. Överhettad olja och fett kan självantända och därmed sätta eld på fläkten.

Använd aldrig fläkten utan fettfilter, eftersom fett- och smutsansamlingar kan försämra fläktens funktion. Filtren måste rengöras eller bytas ut med jämna mellanrum. Ett övermåttat fettfilter utgör en brandrisk!

Använd aldrig en ångrengöringsapparat för att rengöra fläkten. Ångan kan tränga in i strömförande delar och orsaka kortslutning.

Fläkten är avsedd att användas av vuxna som har läst bruksanvisningen. Barn kan ofta inte bedöma de faror som kan uppstå vid felaktig användning av fläkten. Se därför till att hålla barn under uppsikt när de befinner sig i närheten av fläkten.

Äldre barn kan använda fläkten om de är ordentligt insatta i användningen av fläkten och kan bedöma möjliga faror vid felaktig användning.

Såvida inte tillverkaren av spishällen har angett ett större säkerhetsavstånd måste följande minimiavstånd mellan spishällen och fläktkåpens nedre kant iaktas:

650 mm över en keramikhäll
700 mm över en gasspis

Vid val av monteringshöjd bör hänsyn tas till användarnas längd. Det måste vara möjligt att arbeta fritt vid spishällen och att använda fläkten optimalt.

Var uppmärksam på att ången från matlagningen uppfångas sämre ju större avståndet är till spishällen.

Om teleskopets övre kant ska vara helt utsträckt upp till taket måste man vid val av monteringshöjd ta hänsyn till möjliga fläkthöjder.

Om man använder olika kokkärl med olika säkerhetsavstånd under fläkten ska man välja det längsta angivna säkerhetsavståndet.

Fläkten får inte monteras ovanför värmekällor där det används fast bränsle. Endast rör eller slangar av icke brännbart material får användas till frånluftsror.

Frånluftning får inte ske genom rökkanal, skorsten eller ventilationsschakt, om dessa används till frånluftning av rum med värmekälla.

Om frånluftning utförs genom en rökkanal eller skorsten som inte längre används ska myndigheternas föreskrifter följas.

Användning av fläkten samtidigt med en värmekälla som är beroende av luften i rummet.

Varning: Risk för förgiftning!

Vid användning av fläkten i samma rum eller ventilationssystem som en värmekälla som är beroende av luften i rummet bör yttersta försiktighet iaktas.

Värmekällor som är beroende av luften i rummet kan till exempel vara gas-, olje-, trä- eller koldrivna uppvärmningsapparater, varmvattenberedare av genomströmningstyp, varmvattenpannor, gasspisar eller gasugnar som får sin förbränningsluft från det rum där de är installerade och vars frånluftsgas leds ut i det fria via till exempel en skorsten.

Vid frånluftning ut i det fria, även med en extern fläkt, suger fläkten ut luft ur köket och de angränsande rummen.

Om lufttillförseln är otillräcklig uppstår ett undertryck. Värmekällorna får för lite förbränningsluft. Förbränningen hämmas.

Giftiga förbränningsgaser kan dras in i bostadsrummen från skorstenen eller frånluftsschaktet. Detta kan vara livsfarligt!

Fläkten kan utan risk användas samtidigt med en värmekälla, som är beroende av luften i rummet, om undertrycket i rummet eller ventilationssystemet är högst 4 Pa (0,04 mbar), varmed återsugning av förbränningsgas undviks. Detta kan uppnås om frisk luft kan strömma in till förbränning genom öppningar i exempelvis dörrar och fönster. Det bör säkerställas att tvärsnittet på öppningarna är tillräckligt stort. Endast en ventilationskanal ger som regel inte tillräcklig lufttillförsel.

Vid bedömning bör hela husets ventilationssystem tas i beaktande. Kontakta den lokala skorstensfejarmästaren vid frågor.

För att uppnå säker funktion kan det vara nödvändigt att

- kombinera fläkten med en fönsterbrytare som endast låter fläkten gå om fönstret är tillräckligt öppet
- ansluta en automatisk insugningsfläkt eller att öppna en motordriven ventilationslucka när fläktens slås på
- automatiskt stänga av den värmekälla som är beroende av luften i rummet när fläkten slås på.

Kontakta under alla omständigheter den lokala skorstensfejarmästaren.

Installation av fläkten tillsammans med en gasspis

Enligt standarden IEC/EN 60335-2-31 (A2:2008) är fläkten godkänd för användning med en gasspis. Följande villkor måste följas om fläkten installeras tillsammans med en gasspis:

- Gasspisens totala effekt måste vara mindre än eller lika med 11,3 kW.
- Den samlade effekten av de främre sidobrännarna får inte överstiga 4 750 W.
- Varje enskild brännarens effekt får inte överstiga 3 000 W.
- Minsta avstånd mellan spishällens bakre kant och fläkten ska vara 50 mm.
- Minsta avstånd mellan brännaren och spishällens bakre kant ska vara 65 mm.



Frånluftning ut i det fria

Fläkten är konstruerad för att avlägsna ånga och matos från köket. Den kräver installation av en frånluftskanal som leder den använda luften ut i det fria.

Viktigt: Frånluftsroret måste köpas som extra tillbehör.

Diametern på frånluftsroret får inte reduceras. Diametern ska vara densamma som på flänsen. Annars minskas sugeffekten drastiskt och bullernivån kommer att öka kraftigt.

Vid horisontell montering av frånluftsror ska röret ha en stigning på ca 10 % för att underlätta frånluftningen.

Viktigt! Om fläkten är utrustad med aktivt kolfilter ska detta monteras av om fläkten ansluts till ett frånluftsror.



Återcirkulation

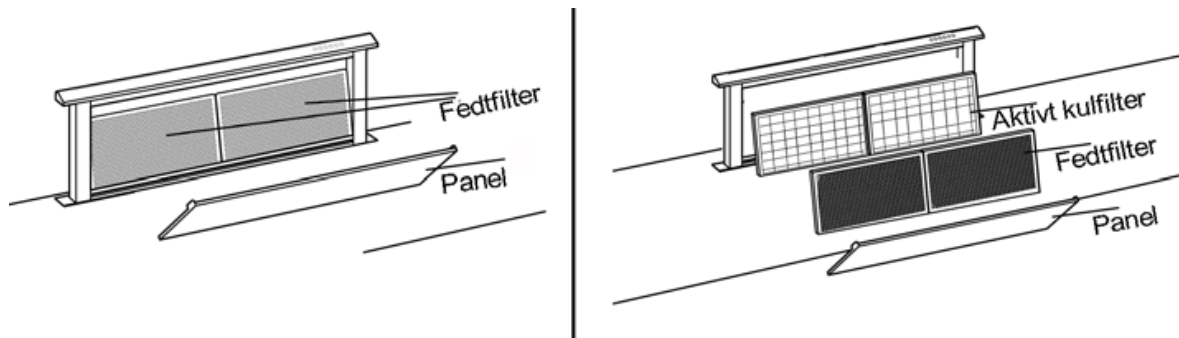
Återcirkulation fungerar så att luften filtreras genom de aktiva kolfiltren och återcirkuleras sedan renad tillbaka ut i rummet.

Observera: Vid återcirkulation görs en ventilationsöppning i sockeln under skåpet, varifrån fläkten är monterad. Dessutom monteras det ett frånluftsror från motorn till gallret i sockeln.

Aktivt kolfilter (extra tillbehör)

De aktiva kolfiltren används vid återcirkulation. Filtren absorberar lukt och matos tills de är mättade. Filtren kan inte tvättas eller återanvändas. De ska bytas ut mot nya ungefär var sjätte månad, beroende på hur intensivt fläkten används.

För att montera av det aktiva kolfiltret måste fettfiltren först monteras av (se avsnittet: "Demontera/montera fettfilter"). Demontera därefter kolfiltren och byt ut dem mot nya.



Anslutning till el

Fläkten överensstämmer med EU:s direktiv om lågspänning 2006/95/EG och 2004/108/EG om elektromagnetisk kompatibilitet.

Observera: Den elektroniska boxen ska installeras under hällen i närheten av fläkten.

Observera: Det är inte tillåtet att placera en gasslang inom en radie av 1 meter från fläkten.

Observera: Strömförsörjningen måste brytas om det konstateras ett funktionsfel på fläkten. Kontakta därefter butiken där spisfläkten är inköpt för att begära service.

Observera: Stäng av strömförsörjningen före rengöring och underhåll av fläkten.

Rekommendation: Vi rekommenderar att man installerar den elektroniska boxen minst 10 cm från golvet och på ett tillräckligt avstånd från alla värmekällor (t.ex. en ugnssida eller hällen). **OBSERVERA:** Den elektroniska boxen, motorn och fläkten ska installeras så att dessa delar och deras monteringsbeslag är tillgängliga i händelse av behov av service.

Denna apparat är utrustad med en H05 VVF-kabel med tre ledare på 0,75 mm² (fas, noll och jord). Den ska anslutas till ett enfasnät med 220–240 V, min. 10 A. Se till att eluttaget är lättåtkomligt efter installationen.

Fläktens elsäkerhet kan bara garanteras när det har etablerats en föreskriven jordförbindelse. Det är mycket viktigt att denna grundläggande säkerhetsåtgärd är korrekt utförd och att installationen i tveksamma fall kontrolleras av en fackperson. Tillverkaren/importören kan inte hållas ansvarig för skador som uppstått på grund av saknad eller bruten jordförbindelse (t.ex. elektriska stötar).

Installation och reparation får endast utföras av fackpersonal. Installation och reparation som utförs på ett icke fackmässigt sätt kan medföra betydande risker för användaren och omfattas inte av reklamationsrätten. Om kabeln skadas måste den bytas ut av en behörig elinstallatör.

INSTALLATION

Läs installationsanvisningen noggrant innan installationen påbörjas.

Var noga med att följa nedanstående:

- Rördimension: Ø150 mm eller den av leverantören godkända flatkanalen.
- Anslut fläkten med föreskriven rördimension. Om rördimensionen reduceras minskar sugeffekten avsevärt.
- Säkerställ före och efter anslutning av ett frånlufts rör att backventilen kan öppnas/stängas fritt.
- Begränsa antalet böjar på frånlufts røret.
- Använd endast ett godkänt frånlufts rör.

Tillverkaren/importören kan inte hållas ansvarig för problem, minskad sugeffekt eller buller om ovanstående inte följs. I sådant fall bortfaller varje form av garanti.

Innan fläkten monteras ska en lämplig rektangulär utskärning göras i bänkskivan – se nedanstående utskärningsmått.
OBS! Innan utskärningen görs ska det säkerställas att det finns tillräckligt med utrymme för fläkten och motorn i skåpet under bänkskivan.

Modell	Utskärningsmått
WL60GL3	542 × 100 mm
WL90GL3	842 × 100 mm
WL120GL3	1142 × 100 mm

Montera fläkten i utskärningen – sätt i den från ovan och ned (fig. 2).

Sätt fast fläkten i skåpet med de medföljande beslagen (fig. 3).
Observera: Gör inga ytterligare hål i fläkten. Detta kan skada de inre skjutbara komponenterna och elektroniken.

Placera beslagen på undersidan av bordsfläkten (fig. 3), så att det är 2 mm mellan undersidan av beslaget och botten av skåpet (fig. 3).

Avståndet säkerställer att ramen på produkten dras helt ner mot ovansidan av bänkskivan när beslaget skruvas fast mot botten av skåpet. Före fastgöring av beslaget ska man säkerställa att produkten är monterad vinkelrätt mot bänkskivan.

Efter installationen och efter att fläkten har anslutits till huvudströmförsörjningen körs panelen upp och luckblockeringen tas bort (fig. 4).

Öppna luckan och ta ut fettfiltren (fig. 5). Ta bort plastemballaget och montera tillbaka fettfiltren (fig. 6).

Modeller med intern motor: montera motorn med luftutloppet riktat uppåt. Om en annan riktning väljs bör det eftermonteras en backventil med fjäderlås. (Den fabriksmonterade ska då tas bort.) Motorn kan installeras på fram- eller baksidan av fläkten (fig. 7). Efter att motorn har monterats, monteras frånlufts røret.

Modeller med extern motor: montera den externa motorn på en lämplig plats. Frånlufts røret monteras mellan motorn och fläkten. Välj ett av de fem luftutloppen (fig. 8) och montera frånlufts røret.

Placera metallboxen med de elektroniska delarna på en lättåtkomlig plats (fig. 9). Detta kommer att underlätta en eventuell senare service. Anslut de tre kontakterna. Kontakterna till ställdonet och till säkerhetsbrytaren är 9-poliga. Kontakterna till ljus och kontrollpanelen är 4-poliga (fig. 10).

Anslut motorns kablar till kopplingsplinten som finns på insidan av kopplingsdosan. Var noga med att följa färgerna på kablarna när elanslutningen utförs (fig. 14).

Slå på fläkten.

HANDHAVANDE

SÅ ANVÄNDER DU FLÄKTEN

Fläkten är konstruerad för att avlägsna ånga och matos från köket. Den är utformad för att kunna användas med utsugning ut i det fria och för återcirkulation. Detta kräver att man köper och monterar ett kolfilter bakom fettfiltret.

FRÅNLUFTNING UT I DET FRIA

Fläkten är konstruerad för att avlägsna ånga och matos från köket. Den kräver installation av en frånlufts kanal som leder den använda luften ut i det fria.

Viktigt: Frånlufts-röret måste köpas som extra tillbehör.

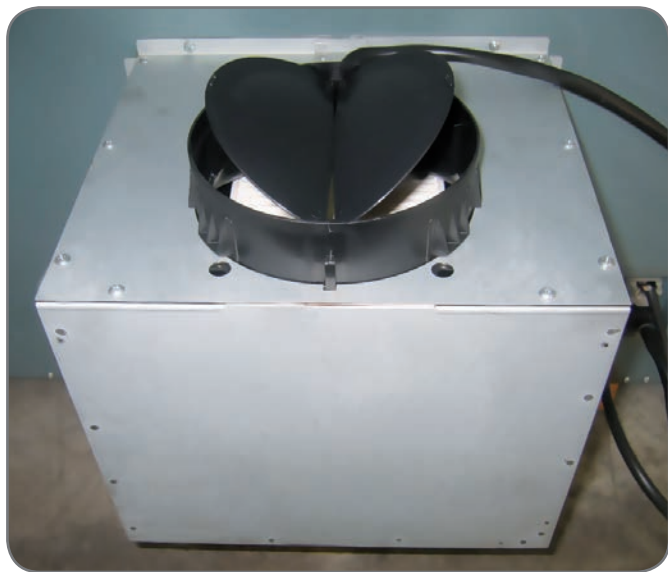
Blockering av returspjäll



VARNING



Kontrollera före anslutning av frånlufts-röret att returspjället kan rotera fritt.



Vid installation av frånluftsutlopp ska ett returspjäll monteras för att förhindra att vind och luft kommer in bakifrån.

Återcirkulation

Återcirkulation fungerar så att luften filtreras genom de aktiva kolfiltren och återcirkuleras sedan renad tillbaka ut i rummet.

Observera: Vid återcirkulation görs en ventilationsöppning i sockeln under skåpet, varifrån fläkten är monterad. Dessutom monteras det ett frånlufts-rör från motorn till gallret i sockeln.

Aktivt kolfilter (extra tillbehör)

De aktiva kolfiltren används vid återcirkulation. Filtren absorberar lukt och matos tills de är mättade. Filtren kan inte tvättas eller återanvändas. De ska bytas ut mot nya ungefär var sjätte månad, beroende på hur intensivt fläkten används.

För att montera av det aktiva kolfiltret måste fettfiltret först monteras av (se avsnittet:

"Demontera/montera fettfilter"). Demontera därefter kolfiltret och byt ut dem mot nya.



VAR FÖRSIKTIG



Installationen måste uppfylla gällande regler för ventilation i slutna utrymmen. Användning av icke godkända rördragningar är inte tillåten utan godkännande av en behörig tekniker.

DEMONTERA FETTFILTRET OCH MONTERA DET AKTIVA KOLFILTRET

Demontering och montering av fettfilter och kolfilter ska utföras med fläkten i öppet läge. För att öppna fläkten, tryck på ↑↓ Ta sedan bort frontpanelen genom att dra i den övre delen på båda sidor samtidigt. Panelen kommer att svänga ut, vilket gör det möjligt att komma åt fettfiltret (fig. 6). Ta bort fettfiltret för att komma åt kolfiltret (fig. 12). Hur ofta kolfiltren ska bytas beror på hur mycket fläkten används, men minst var sjätte månad.



VARNING



Efter byte av filter måste frontpanelen i rostfritt stål monteras tillbaka. Annars fungerar inte fläkten.



VARNING



Placera den elektriska boxen på minst 65 cm avstånd från hällen och under alla omständigheter på minst 65 cm avstånd från fläktens sugyta.



OBSERVERA



Vi rekommenderar att man installerar den elektroniska boxen minst 10 cm från golvet och på ett tillräckligt avstånd från alla värmekällor (t.ex. en ugnssida eller hällen).



VAR FÖRSIKTIG



Denna apparat är utrustad med en H05 VVF-kabel med tre ledare på 0,75 mm² (fas, noll och jord). Den ska anslutas till ett enfasnät med 220–240 V, min. 10 A. Se till att eluttaget är lättåtkomligt efter installationen.

Fläktens säkerhet kan bara garanteras när det har etablerats en föreskriven jordförbindelse. Det är mycket viktigt att denna grundläggande säkerhetsåtgärd är korrekt utförd och att installationen i tveksamma fall kontrolleras av en fackperson. Tillverkaren/importören kan inte hållas ansvarig för skador som uppstått på grund av saknad eller bruten jordförbindelse (t.ex. elektriska stötar).

Installation och reparation får endast utföras av fackpersonal. Installation och reparation som utförs på ett icke fackmässigt sätt kan medföra betydande risker för användaren och omfattas inte av reklamationsrätten. Om kabeln skadas måste den bytas ut av en behörig elinstallatör.



VARNING



Anslutning av fläkten till elnätet får **ENDAST** utföras av en behörig tekniker. Fläkten måste anslutas till ett korrekt elnät som måste överensstämma med standarden VDE0100.



FARA



Bryt strömmen om det konstateras ett funktionsfel på fläkten. Ta annars ut säkringen ur elskåpet.

Om fläkten inte har något eluttag eller om eluttaget inte är lättåtkomligt, måste en anordning installeras så att fläkten kan kopplas från strömmen. Det ska finnas ett minsta avstånd runt fläkten på 3 mm.

ELANSLUTNING



OBSERVERA



Denna apparat överensstämmer med EU:s direktiv om lågspänning 2006/95/EG och 2004/108/EG om elektromagnetisk kompatibilitet.

Kom ihåg att alltid bryta strömmen, eller ta ut säkringarna, före installation eller underhåll av apparaten.

Kontrollera följande:

- att strömförsörjningen är tillräcklig
- att strömkablar/huvudkablar är inte skadade
- att kablarnas diameter överensstämmer med gällande regler och föreskrifter.

SÅ FUNGERAR FLÄKTEN

A: Belysning – PÅ/AV

Belysningen kan bara tändas eller släckas när panelen är helt öppen.

Genom att trycka på knappen när panelen är stängd öppnas panelen och därefter kommer belysningen att tändas.

Knappen används också till att släcka belysningen.

B: PÅ/AV

Med PÅ/AV-knappen slås fläkten på och av. När man trycker på PÅ körs panelen automatiskt upp, tills den når en maximal höjd på 300 mm. Fläkten startar automatiskt på hastighet 2.

När fläkten är i öppet läge: motorn stängs av och om belysningen är tänd stängs den av automatiskt. Därefter kör fläkten ned.

C: (–) Minusknapp

Om man vill reducera hastigheten trycker man på pil ned. På det lägsta steget stängs motorn av, men fläkten körs inte automatiskt ned.

D: 1 2 3 4 Indikatorer

- Detta visar den valda hastigheten genom att endast den relevanta LED-indikatorn lyser.
- När alla LED-indikatorerna lyser visar detta att filtren är mättade.

E: (+) Plusknapp

Om man vill öka hastigheten trycker man på pil upp. Fläkten har fyra hastighetssteg.

Timer

Med "TIMER"-knappen kan fläkten ställas in så att den stängs av automatiskt efter 10 minuter. Efter 10 minuter stängs fläkten av och panelen körs ner. Funktionen visas genom att de fyra hastighetsindikatorerna blinkar. Timern kan slås från genom att trycka på timerikonen igen.

ECODESIGN

Som ett resultat av Europaparlamentets nya förordningar – EU65 "Energimärkning" respektive EU66

"Ecodesign" som trädde i kraft den 1 januari 2015 – är alla Witts fläktar anpassade till dessa nya energimärkningskrav. Alla fläktar är nu utrustade med ny elektronik, bland annat en timerenhet för sugeffekten när prestandan överstiger 650 m³/h. Detta gäller alla modeller med interna motorer och med en prestanda över 650 m³/h. Timerenheten växlar automatiskt från den högsta nivån till den näst högsta efter fem minuter. Fläktar med externa motorer är också utrustade med denna timerenhet, som automatiskt växlar från högsta till näst högsta nivå när prestandan överstiger 650 m³/h. Externa motorer med en prestanda över 650 m³/h på både högsta och näst högsta nivå växlar ned till den näst högsta nivån efter sju minuter. I standbyläge är fläktarnas energiförbrukning lägre än 0,5 W.

ANDRA FUNKTIONER:

Automatisk avstängning

Fläkten stängs av automatiskt efter fyra timmars drift på samma inställning.

Fettfilter

Efter 30 drifttimmar tänds alla hastighetsindikatorer samtidigt. Detta indikerar att fettfiltren måste rengöras. För att återställa larmet, tryck och håll ned "TIMER"-knappen i cirka 3 sekunder när fläkten är i öppet läge.

Kalibrering

Fläkten kalibrerar sig själv när den har varit "uppe" tre gånger. Man kan manuellt återställa kalibreringen genom att trycka på "TIMER"-knappen sex gånger i följd (med maximalt tre sekunders intervall). Därefter blinkar alla LED-indikatorer för att bekräfta att kalibreringen har återställts. Efter de tre följande cyklerna utför fläkten sin självkalibrering.

Standby

När den utdragbara delen är stängd och belysningen är släckt kommer kontrollpanelen att aktivera standbyfunktionen efter sex sekunder och minska ljusstyrkan på LED-indikatorerna. Den här funktionen kan avaktiveras genom att trycka på PÅ/AV eller på LJUS-knappen.

Säkerhetsfunktion

Om ett hinder registreras när den utdragbara delen körs ned kommer fläkten automatiskt att avbryta stängningen och börja öppnas igen som en säkerhetsåtgärd.



VARNING



Får endast utföras av en behörig tekniker.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Regelbunden rengöring av fläkten säkerställer en god och felfri drift och förlänger fläktens livslängd.



VAR FÖRSIKTIG



UNDERHÅLL	VAD SKA JAG GÖRA?	TILLBEHÖR SOM KAN ANVÄNDAS
Utvändiga ytor och tillbehör	Använd inte slipande rengöringsmedel, t.ex. skurpulver eller skursvampar, stålull eller begagnade svampar som innehåller rester av skurmedel.	Alla utvändiga ytor på fläkten samt kontrollpanelen får bara rengöras med en mjuk svamp och lite diskmedel i varmt vatten. Skölj med rent vatten och torka efter med en mjuk trasa.
Fettfilter med den utdragbara delen öppen	Efter 30 drifttimmar signalerar fläkten att det är dags att rengöra filtret. Detta indikeras genom att alla hastighetsindikatorer blinkar. Efter rengöringen återställs fläkten genom att hålla TIMER-knappen  intryckt i tre sekunder medan den utdragbara delen är öppen.	Fettfiltren kan rengöras för hand eller i diskmaskin. Filtren måste rengöras regelbundet, då de annars kan utgöra en brandrisk. Montera tillbaka filtren och frontpanelen. Se till att montera filtret korrekt, annars kommer fläkten inte att fungera korrekt.
Aktivt kolfilter	Vid återcirkulation måste det aktiva kolfiltret bytas ut regelbundet. För att ta bort kolfiltret är det först och främst nödvändigt att ta bort fettfiltret och dra i plastringen på panelen för att frigöra det. Följ dessa steg i omvänd ordning för att sätta i det aktiva kolfiltret. Byt det använda kolfiltret ungefär var sjätte månad.	

FELSÖKNING

PROBLEM	MÖJLIG ÅTGÄRD
Fläkten fungerar inte	Kontrollera följande: • att det finns ström till fläkten • att en hastighet har valts • att den röda återställningsknappen, som är placerad ovanför boxen med elektriska komponenter, har tryckts in • att den 9-poliga anslutningen är korrekt isatt • att det säkerställts att kablarna till den 9-poliga anslutningen är ordentligt isatta i själva kontaktdonet (under anslutningsfasen kan ett för högt tryck böja kontakterna).
Fläkten har dålig prestanda	Kontrollera följande: • att den valda hastigheten är tillräcklig för att suga upp den aktuella mängden rök och ånga • att det finns tillräcklig ventilation i köket • att kolfiltret är inte för slitet (återcirkulation) • att luftutloppet är inte blockerat • att returspjället på utloppet inte är blockerat, utan kan rotera fritt.
Fläkten stannar plötsligt	Kontrollera följande: • att ingen säkring har gått • att reläet inte har slagit ifrån.

BYTA LAMPA

1. Lyft enheten och tryck på den röda knappen på strömtransformatorn så att strömmen bryts till enheten (fig. 15).
2. Använd ett lämpligt verktyg för att ta bort LED-rampen. Bryt strömmen med relevant kontakt och byt sedan ut LED-rampen mot en med motsvarande egenskaper (fig. 16).

REKLAMATIONSRÄTT

Det är 3 års reklamationsrätt som gäller som reklamationsrätt på fabrikations- och materialfel på din nya produkt, gällande från dokumenterat inköpsdatum. Garantin omfattar material, arbetslön och bilkörning. Vid kontakt angående service bör Ni upplysa om produktens namn och serienummer. Dessa upplysningar finns på typskylten. Skriv eventuellt ner denna information här i bruksanvisningen så har Ni dem till hands. Det gör saker enklare för servicemontören att finna de korrekta reservdelarna.

Reklamationsrätten täcker inte:

- Fel och skador som inte är fabrikations- och materialfel
- Vid brist på underhåll – inkluderar också brist på rengöring av produkten
- Vid brand- och/eller vatten- och fuktskador på produkten
- Vid transportskador när produkten är transporterad utan korrekt emballage
- Om det har använts reservdelar som inte är original
- Om anvisningarna i bruksanvisningen inte följts
- Om inte installationen är gjord som anvisat
- Om inte auktoriserad personal utfört installationen eller reparationen av produkten
- Defekta lampor

Transportskador

En transportskada som konstateras vid återförsäljarens leverans hos kunden, är uteslutande en sak mellan kunden och återförsäljaren. Vid tillfälle där kunden själv har stått för transporten av produkten, påtar sig leverantören ingen förpliktelse i förbindelse med eventuell transportskada. Eventuella transportskador ska anmälas omgående och senast 24 timmar efter att varan är levererad. Annars kommer kundens krav att bli avvisat.

Ogrundade servicebesök

Om man tillkallar en servicemontör, och det senare visar sig att man själv kunnat åtgärda felen, genom att följa anvisningarna här i bruksanvisningen, eller genom att byta en säkring i säkringsskåpet, åligger det kunden att själv betala för servicebesöket.

Kommersiella inköp

Kommersiella inköp är varje köp av apparater som inte ska användas i ett privat hushåll utan användas till affärsmässigt eller liknande ändamål (restaurang, café, kantin etc.) eller användas till uthyrning eller annan användning som omfattar flera användare.

I förbindelse med kommersiellt inköp gäller ingen garanti eftersom denna produkt uteslutande er framställt för privata hushåll.

SERVICE

Service ska rapporteras till vår servicepartner Centralservice. <http://service.witt.dk/service/se/Appliances/Service.aspx>
Tel. +46 0852508480

- Formuläret fylls i av återförsäljaren eller slutanvändaren.
- Centralservice hanterar saken.
- Fabrikat, modell, serienummer, ev. produktnummer, inköpsdatum, åter-försäljare, felbeskrivning, kundupplysningar, ska anges.

Med förbehåll för tryckfel.

Tillverkaren/återförsäljaren kan inte hållas ansvariga för produkt- och/eller personsador, om säkerhetsanvisningarna inte följs. Garantin bortfaller om anvisningarna inte följs.



Bortskaffelse af et gammelt produkt

Gamle elektriske og elektroniske produkter indeholder stadig værdifulde materialer. De indeholder imidlertid også skadelige stoffer, som er nødvendige for deres funktion og sikkerhed.

Hvis produkterne bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet eller behandles forkert, kan det skade den menneskelige sundhed og miljøet. Bortskaf derfor ikke det gamle produkt med husholdningsaffaldet.

Aflever i stedet for det gamle produkt på nærmeste opsamlingssted eller den lokale genbrugsstation, så delene kan blive genanvendt. Sørg endvidere for, at det gamle produkt opbevares utilgængeligt for børn, indtil det afleveres på genbrugsstationen.

